

Zou er dan toch een verband bestaan tussen het neerkomen van de windwijzer en de veranderingen in de VPG?

Nieuws in vogelvlucht

NEW DELHI — Bij ene treinramp in Midden India zijn vandaag, naar men vrees, negentig mensen omgekomen. Van een ontspoorde trein kwamen 4 rijtuigen terecht in een kanaal. De omgekomenen kwamen door verdrinking om het leven. De trein was onderweg van Jabalpur in Madhya Pradesh naar Gondia in Maharashtra.

JOHANNESBURG — In de aanloop naar de omstreden verkiezing in Zuid-Afrika voor parlementsleden van kleurlijnen en Indiërs is een zwarte student overleden na botsingen met de politie. In heel Zuid-Afrika is een boycot aan scholen en universiteiten begonnen door zwarte studenten, zo werd meegedeeld. Studenten van kleurrijke universiteiten hebben gestemd voor een boycot van deze verkiezing.

CAIRO — Mijnenvegers uit 4 landen zijn in Egypte aangekomen voor een schoonmaakactie in de Rode Zee. Er werden gisteren weer 2 ontploffingen gemeld. Aan de actie werken mee de VS, Engeland, Frankrijk en Italië. Men weet nog steeds niet zeker wie er achter de mijnen zit. In Israël werd gewaarschuwd dat de volgende mijnactie havens in Frankrijk en Nederland geldt, maar de Nederlandse marine zegt geen enkele aanwijzing in die richting te hebben.

MOSKOU — Een SU-gerechtshof heeft 4 Georgiers ter dood veroordeeld en een 5e tot 14 jaar wegens kaping van een vliegtuig; zij wilden naar Turkije vliegen maar de piloot hield hen voor de gek. Op een SU-vliegveld ontstond toen een bloedbad waarbij zeker 7 doden vielen, onder wie 2 kapers.

LIMA — President Belaunde Terry van Peru heeft verzekerd dat soldaten op politiegroepen die zich voordagen bij de strijd tegen de guerrilla gestraft worden. Zij moeten mensenrechten beschermen en mogen niet ongedisciplineerd optreden, zei hij. Er wordt steeds meer geklaagd over het brute optreden van het leger in de acties tegen de Sendero Luminoso-guerrilla.

PEKING — China en India hebben besloten hun handel fors uit te breiden, wat volgens diplomaten een belangrijke doorbraak is in de relaties tussen beide landen, welke sinds de grensoorlog van 62 op een laag pitje stonden. Zij geven elkaar nu de status van meest begunstigde partner.

TEL AVIV — Het coalitieoverleg in Israël tussen Peres en Shamir vlot nog niet erg. Gisteren maakten zij een begin met het opzetten van een economisch beleid. De inflatie steeg in juli weer met 12,4 %. Er zijn werkgroepen gevormd voor voorstellen over knelpunten tussen de twee grootste partijen.

COLOMBO — Officieel is in Sri Lanka erkend dat soldaten in de havenstad Mannar winkels in brand hebben gestoken. In dat deel van Sri Lanka vormen de Tamils een meerderheid. Het leger is fel tegen hen gekant.

WASHINGTON — De VS zijn bang dat Libi's leider Gaddafi internationale erkenning zoekt door een statenbond met Marokko te vormen. Volgens de VS is er geen aanwijzing te geloven dat Gaddafi gematigder optreedt. Amerika zal de zaak met Marokko bespreken.

HARARE — De éénpartij-staat wordt Zimbabwe niet opgedrongen, aldus premier Mugabe, die meedeelde dat zijn regeringspartij zo spoedig mogelijk na de verkiezing in 85 van Zimbabwe een eenpartij-staat zal maken.

ST GEORGE'S — De VS betalen Grenada ruim 1 miljoen dollar voor schade tijdens de invasie van oktober 83. Het geld wordt uitgekeerd aan ongeveer 700 mensen die schade hebben geleden bij de VS-actie, onder meer de verwanten van de 18 omgekomen patiënten van een psychiatrische inrichting welke per vergissing werd gebombardeerd.

BELGRADO — Bij een busongeluk in Joegoslavië kwamen gisteren 12 mensen om. De bus stortte in een 40 meter diep ravijn. Er zijn 29 gewonden.

MADRID — In Madrid worden hotels bewaakt nadat in 2 ervan brand uitbrak welke aangestoken leek. Zij zaten vol toeristen. Er ontstond veel schade; één gast raakte lichtgewond.

KOEWEIT — Koewit en de SU hebben meerdere militaire akkoorden gesloten, aldus Defensie in Koewit. Koewit schaft in Moskou materieel voor zijn luchtmacht en luchtverdedigingsgroepen aan. De SU-delegatie bezoekt het land onlangs.

Amigoe

SAN SALVADOR HANDHAFT BETREKKINGEN MET MANAGUA

Oppositie laat eis van presentie contras's vallen

Obstakel dialoog Nicaragua opgeruimd

NICARAGUA — Het belangrijkste oppositieblok in Nicaragua waarin politieke partijen, vakbonden en werkgevers verenigd zijn heeft bij de Sandinistische regering weer aangedrongen op het openen van een nationale dialoog, maar daarbij kon een belangrijke eis worden ingeslikt, namelijk dat de rebellen ook bij de dialoog zouden worden betrokken. De twee guerrillagroepen hebben gezegd dat zonder hun aanwezigheid de dialoog ook kan worden gehouden. Hun presentie was volgens de Sandinisten een obstakel voor de dialoog. De Nicaraguaanse Democratische Coordinatie (CDN) meent dat de regering nu geen nee meer kan zeggen op het aanbod tot een dialoog. Ondertussen heeft El Salvador laten weten dat de betrekkingen met Nicaragua niet worden verbroken, hoewel de verhouding niet al te best is. El Salvador heeft trouwens bij het Internationaal Gerechtshof in Den Haag een klacht tegen buurland Nicaragua gedeponeerd.

De CDN heeft zijn deelname aan de in november te houden algemene verkiezingen steeds afhankelijk gemaakt van de nationale dialoog. Men heeft nu weer de oproep herhaald aan de Sandinistische regering om een dergelijke dialoog te openen. Tijdens een persconferentie heeft Adan Fletes die de kandidaat is voor het vice-presidentschap van CDN, meegedeeld dat men een brief had geschreven aan de coördinator van de Sandinistische regeringsjunta, tevens kandidaat voor het presidentschap bij de Sandinisten, Daniel Ortega. Daarin had de CDN duidelijk gezegd geïnteresseerd te zijn in deelname aan een vrij verkiezingenproces, maar de Sandinisten lijk geachte dialoog. Daarbij, aldus de CDN-brief, zou men in etappes te werk kunnen gaan. In de CDN zijn gebundeld vier politieke partijen, twee vakverbonden en de organisatie van de werkgevers.

De Sandinisten hebben publiekelijk steeds verklaard dat de deelname van de contra-revolutionairen (contras's) aan deze dialoog een onoverkomelijk obstakel zou zijn. Maar deze hebben meegedeeld dat zij niet van de partij willen zijn waarmee het enige obstakel waarmee de Sandinisten worden geconfronteerd is weggenomen, aldus Fletes.

Omdat de dialoog er niet kwam heeft de CDN zich niet ingeschreven als deelnemende partij bij het hoofdstembureau. Dit betekent dat men niet aan de campagne kan meedoen, in welk verband men bij het hoofdstembureau zelfs de term buiten de wet geplaatst gebruikte voor de CDN. Omdat het obstakel voor de Sandinisten om aan tafel te gaan zitten met de andere sectoren van de Nicaraguaanse gemeenschap weggenomen is hebben zij het aanbod herhaald, aldus Fletes. Hij verduidelijkt dat het idee om de dialoog in etappes te houden betekent dat men bijvoorbeeld eerst gaat praten over het herinstellen van een volledige persvrijheid en dat men daarna over het recht om zich vrij in het land te kunnen bewegen gaat praten. Een nieuwe fase zou kunnen zijn een discussie over de amnestie aan politieke gevangenen en verder over de omstandigheden waaronder de verkiezingen inderdaad volkomen vrij gehouden kunnen worden. Bij de CDN is een commissie bezig om dit faseplan nader uit te werken. Een dezer dagen zal men daarmee klaar zijn.

De CDN stelt zich wel voor dat de dialoog wordt gevoerd in aanwezigheid van een vertegenwoordiging van de Contadora-groep. Deze bestaat uit Colombia, Mexico, Panama en Venezuela. De Contadora-groep zet zich in voor de vrede in Midden-Amerika. In het andere geval moet er volgens de CDN een vertegenwoordiging bij zitten van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS).

President Jose Napoleon Duarte van El Salvador is van mening dat het niet nodig is de betrekkingen met Managua te verbreken. Hij had wel veel kritiek op de Sandinistische regering,

welke de rebellen in El Salvador zou steunen. Wij zijn het slachtoffer van agressie, aldus Duarte, welke agressie een onderdeel vormt van het ondermijnd gedrag van Nicaragua dat de stabiliteit in dit gebied in gevaar brengt, aldus de Salvadoraanse president. Evenals de Verenigde Staten dient El Salvador een klacht bij het Internationaal Gerechtshof in als reactie op de Nicaraguaanse klacht bij dit hof tegen de VS, welk land de opstandelingen in Nicaragua zou bewapenen die zich actief inzetten voor de val van het bewind in Nicaragua. President Duarte noemde deze Nicaraguaanse klacht "kwaadaardig en onterecht". El Salvador stapte naar Den Haag toe omdat

Over kanaal-kwestie

Panama licht VN in over onenigheid met de VS

PANAMASTAD — De Panamese regering heeft de Verenigde Naties op de hoogte gesteld van het feit dat er een verschil van mening is ontstaan rond het nakomen van het verdrag van het Panamakanaal zoals dit in 1977 werd gesloten tussen de Verenigde Staten en Panama. In de gemeenschappelijke commissie zijn de meningen diepgaand verdeeld over een vermeende schending van dit verdrag door de VS.

Staking bij Pan American Airways

NEW YORK — Bij Pan American Airways is woensdag aan staking begonnen waaraan negentienduizend man meedoet. Dit gebeurt uit protest tegen het bevriezen van bepaalde sociale uitkeringen. De stakers eisen ook het aftreden van de president van de luchtvaartmaatschappij C. Edward Acker, omdat hij het publiek en zijn werknemers zou hebben bedrogen in de drie jaar dat hij nu aan de macht is. Destaking komt op een ogenblik dat de vliegtuigen vol met toeristen zitten. Tot de actie werd door vijf vakbonden besloten welke PanAm-personeel vertegenwoordigen. Een rechter heeft inmiddels een der vakbonden bevolen de actie tijdelijk op te schorten. Dit bevel heeft geen directe gevolgen voor de andere vier bonden. Het is niet duidelijk wanneer de rechter de beide partijen in het geschil gaat horen.

Kabinet Bolivia

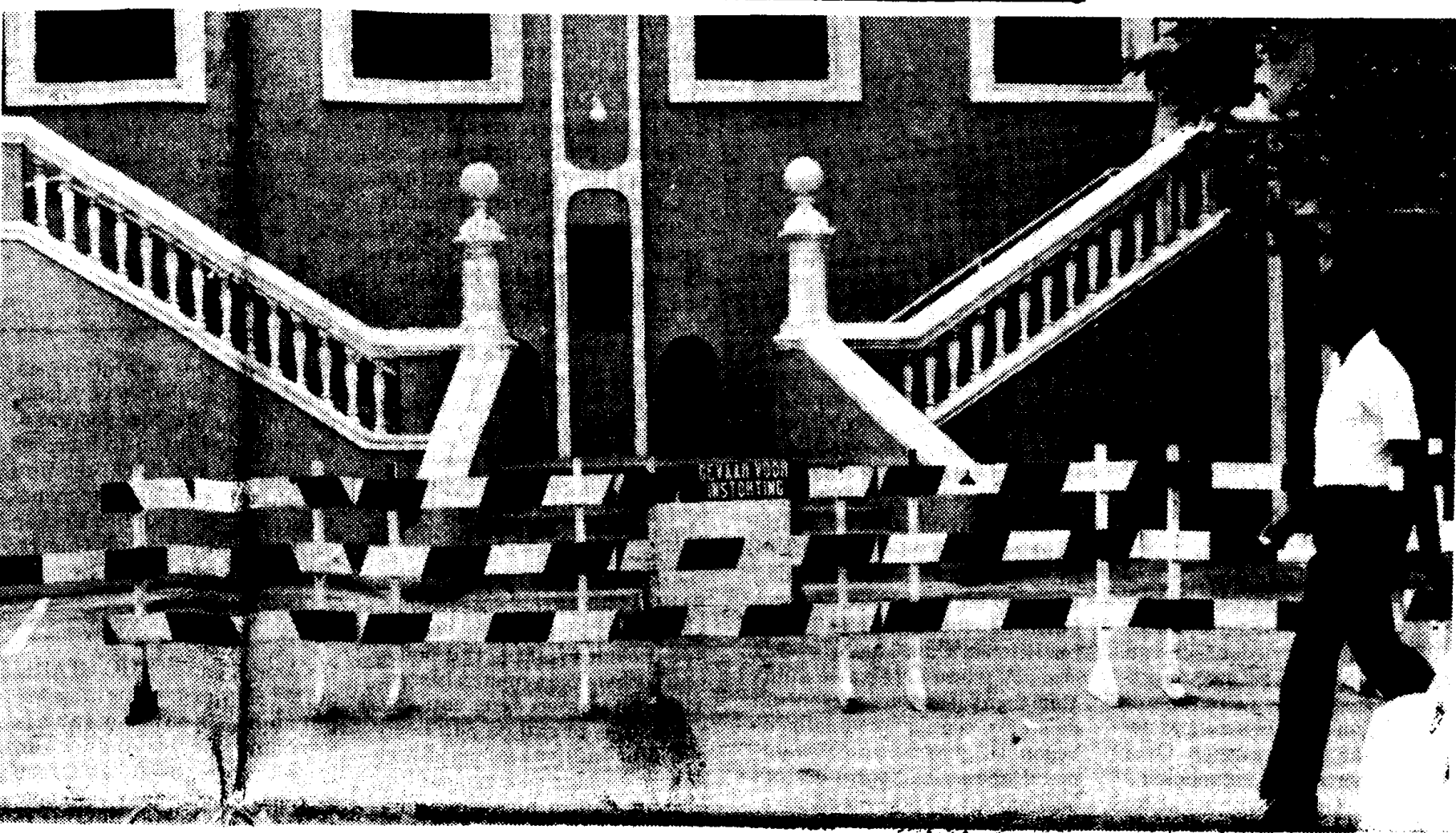
bezorgd over stakingen

LA PAZ — In regeringskringen in Bolivia maakt men zich bezorgd over de steeds weer terugkerende stakingen. Deze vormen een aanslag op de economie, zo meent men. Het kabinet is onder voorzitterschap van president Hernan Siles Zuazo in spoedvergadering bijeen geweest om zich te bezinnen op de situatie.

men zijn standpunt duidelijk wil maken en dat houdt in dat het onjuist is te zeggen dat wij geen schade hebben geleden van de Nicaraguaanse steun aan Salvad

doriaanse extremisten, aldus Duarte. Eerder heeft het Internationaal gerechtshof eenstemmig de Nicaraguaanse klacht ontvankelijk verklaard welke

meer in het bijzonder betrekking had op het ondermijnen van Nicaraguaanse havens. Het hof heeft echter nog geen uitspraak gedaan in deze zaak.



WILLEMSTAD — 'Gevaar voor instorting', met deze tekst is de barricade voor de Fortkerk gesierd. Voor zover de Amigoe vernomen heeft gaat het alleen om de windwijzer op de toren van de kerk. Deze windwijzer is in de loop der jaren zodanig door het weer aangetast dat het een en ander aan het door roesten is. In de afgelopen weken is er tot twee maal toe een stuk naar beneden gekomen. Het blijft echter niet gemakkelijk de wijzer te verwijderen doordat de benodigde equipment niet op het Fortplein kan komen.

Op de bijgaande foto is de geraakte wijzer te zien; tenminste het gedeelte dat nog niet naar beneden is gekomen. Uit de foto blijkt ook dat de kerkklok hard aan restauratie toe is.

Ultimatum voor priester-ministers in Managua

MANAGUA — Aartsbisschop mgr Miguel Obando y Bravo van Managua, Nicaragua, heeft de katholieke priesters die deel uitmaken van de huidige Sandinistische regering een ultimatum gesteld. Zij moeten voor 30 augustus als minister aftreden, zoals hen door het Vaticaan is gevraagd. De aartsbisschop wijst er op dat het kerkelijk wetboek het aan priesters verbiedt dit soort functies te vervullen. Hij zegt verder dat het compromis dat sedert 1982 voor hen gold zodat zij hun functie als minister konden vervullen maar hun priesterlijke functie niet, van de baan is. Het ziet er niet naar uit dat de priesters aan het ultimatum gevolg zullen geven. De verhouding tussen de regering en episcopaat in Nicaragua is al geruime tijd slecht.

Van Panamese zijde is toen meteen meegedeeld dat men deze maatregel strijdig acht met het in 1977 gesloten verdrag. Daarnaast achtte men het een discriminatie ten opzichte van het Panamese personeel dat niet voor deze uitkeringen in aanmerking komt.

In kringen van de VN werd opgemerkt dat als er geen oplossing kan worden gevonden tussen de VS en Panama de kwestie door Panama aanhangig kan worden gemaakt op de zitting van de 39e algemene vergadering van de VN, welke volgende maand begint. Maar ook kan men bij de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) aankloppen. Een andere weg welke Panama openstaat is de organisatie van Ongebonden staten voor het karretje te spannen.

Men acht daarvoor een basis aanwezig omdat het Panamakanaal-verdrag in feite gebaseerd is op de erkenning door de VS van de volledige soevereiniteit van Panama over het kanaal en op de erkenning dat de beide landen het kanaal zo efficiënt en veilig mogelijk samen zouden runnen.

Spanje treedt op tegen toenemend anti Frans-geweld

Parijs treft ETA met zijn strenge veiligheidsmaatregelen

MADRID — De Spaanse regering treedt handelend op om een dam op te werpen tegen een golf van anti-Franse bomaanslagen in Spanje door Baskische extremisten en linkse guerrillastrijders.

Het Franse consulaat in het Noordspaanse Gijon en zeven filialen van Franse bedrijven zijn beschadigd tijdens de jongste aanvallen in een alzes weken durend protest van de Baskische guerrillagroep ETA tegen een actief Frans beleid jegens haar leden in Frankrijk. De politie heeft in Gijon twee mannen en een vrouw gearresteerd na de bomontploffing voor het Franse consulaat aldaar, maar zei niet of de drie direct bij deze aanslag betrokken waren.

De linkse stadsguerrillagroep GRAPO, die voorzover bekend geen banden heeft met de ETA, heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanval in Gijon en voor enkele van de andere bomontploffingen. De politie houdt er rekening mee dat de Grapo zich bij het anti-Franse offensief van de ETA heeft aangesloten om in de publiciteit te komen.

Naar uit Baskische bron verduidelijkt uit de aanvallen dat de ETA ernstig getroffen is door recente veiligheidsmaatregelen tegen de groep in Frankrijk, welk land jarenlang heeft gegoldden als een veilige uitwijkhaven voor de Spaanse justitie. Meer dan 30 vermeende leden van de ETA zijn dit jaar uit Frankrijk gezet nadat Spanje had opgeroepen tot gezamenlijke Frans-Spaanse inspanningen om een eind te maken aan het separatistische geweld in Baskenland. Kort geleden legde de politie de hand op brieven van een ETA-leider waarin deze er bij commando's van de groep op aandrong, aanvallen te ondernemen op Franse vrachtauto's, personeel en bedrijven om druk uit te oefenen op de Franse regering dat die naar veiligheidsmaatregelen zou staken. Volgens de ETA-leider zouden bij deze aanvallen geen gewonden mogen vallen.

Spaanse Basken die naar afscheiding van hun gebied van Madrid streven, hebben in het

openbaar gewaarschuwd dat de aanvallen op Franse belangen zouden worden opgevoerd als de Franse regering besluit vier ETA-leiders aan Span e uit te leveren. Een Franse rechtbank heeft vorige week uitgesproken dat de vier aan Spanje mogen worden overgedragen, welke beslissing leidde tot straatprotesten van Baskische nationalisten.

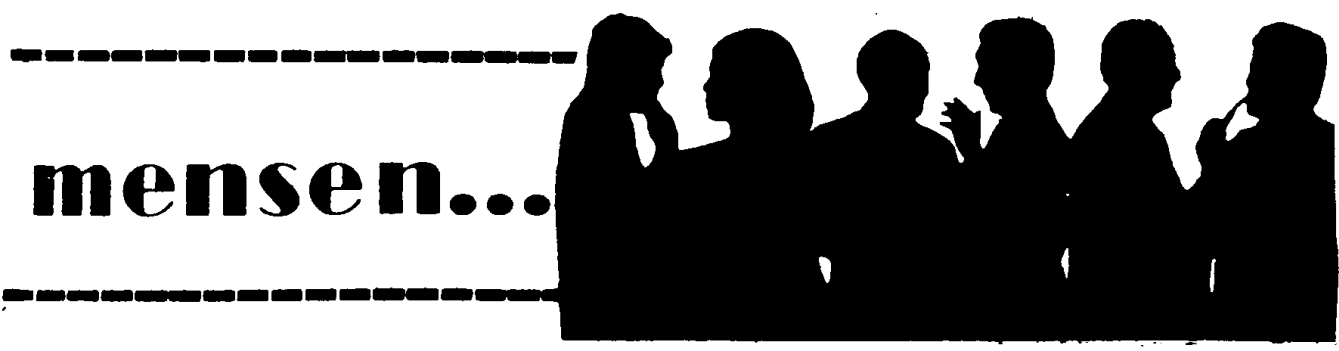
Basken waarschuwen: bommen in Franse spoorwegstations

SAN SEBASTIAN — Een tot heden toe onbekende Baskische groep heeft gewaarschuwd dat men bommen heeft aangebracht in de spoorwegstations te Pau en Hendaye, welke bommen morgen (vrijdag) tot ontploffing gebracht zullen worden. De bommen zijn zo aangebracht dat zij om de drie kwartier gaan ontploffen. Men heeft niet meegedeeld om hoeveel bommen het gaat. In Pau werd verleden week door de rechtbank bepaald dat ETA-leiders naar Span e uitgezonden kunnen worden. In Hendaye werd eerder deze week een manifestatie verboden ter ondersteuning van de ETA. De groep welke zegt de bommen geplaatst te hebben noemt zich De Rode patriottische macht.

Rellen in Chileense hoofdstad: 1 dode

SANTIAGO — Bij ongeregelde heden in de Chileense hoofdstad zijn woensdagavond een dode en drie gewonden gevallen. Er werden zo'n vijftig arrestaties verricht. Dit gebeurde bij een manifestatie tegen het militaire bewind van president generaal Augusto Pinochet. Door linkse organisaties was voor woensdag tot stakingen in verschillende bedrijven opgeroepen ter voorbereiding op een nationale staking. Bij een botsing met de politie werd een zeventienjarige jongen getroffen door een kogel dat hij overleed. Op straat werden barricaden opgeworpen en ook werd er brand gesticht.





VALESKA MANSUR (dochter van het echtpaar Alex Mansur-Van der Naaten) en Erick Nijdam (zoon van echtpaar ing Theunis Nijdam) stonden gisteren in het centrum van de belangstelling vanwege de belangrijke stap die zij namen in hun leven. Na de kerkelijke inzegening van hun huwelijk vond in het Palmbeach hotel een druk bezochte receptieplaats. Bruidgom is stuurman op de grote vaart, hetgeen bij het mede besturen van het huwelijks-boetje van pas komt.

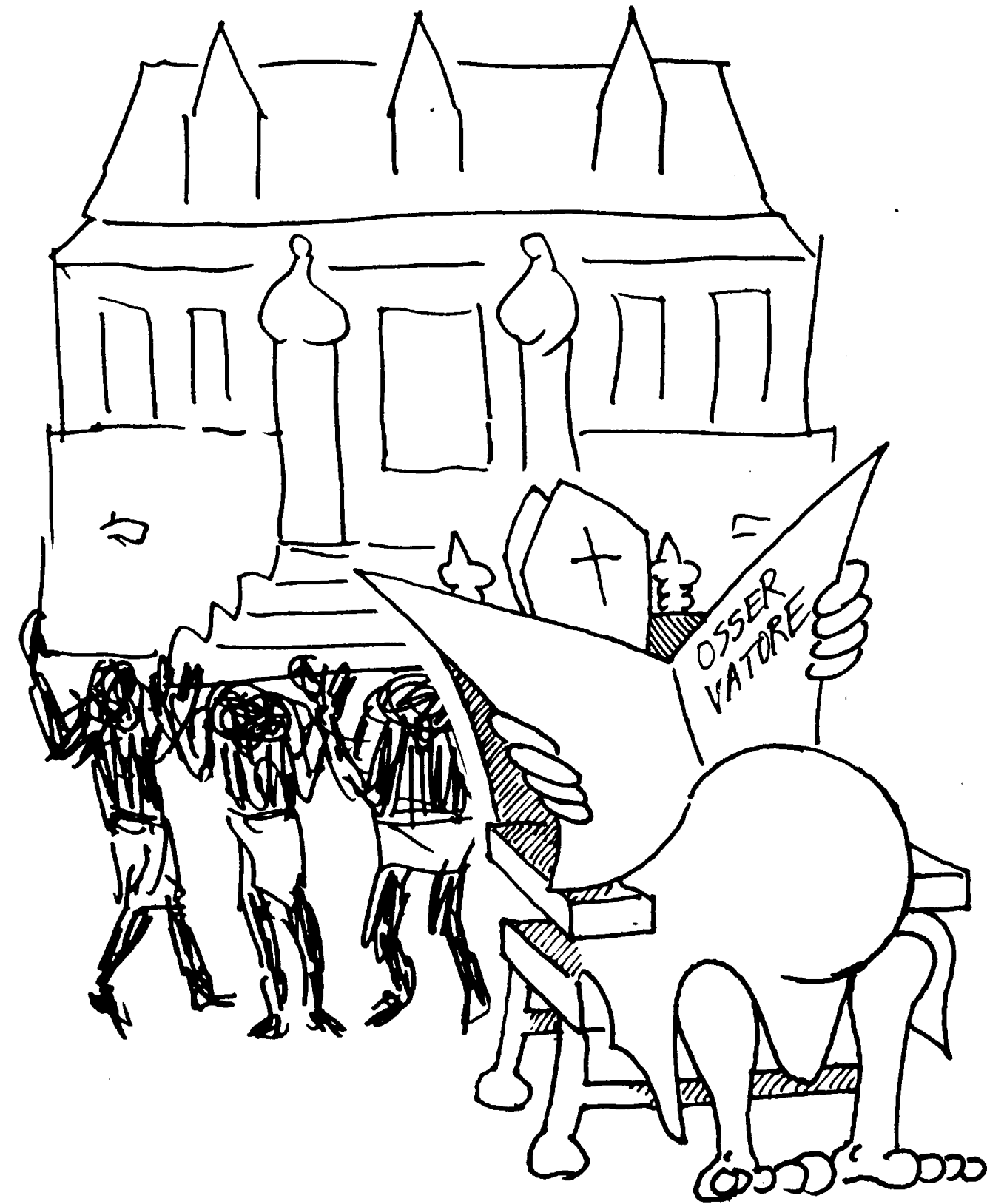
In zijn woning in Stratford-On-Avon is de Engelse auteur J.B. Priestley overleden, een van de vruchtbaarste en meest sociaal-bewuste schrijvers 'er wereld. Hij zou over een maand negentig jaar zijn geworden. Over de doodsoorzaak is niets bekend gemaakt. Zijn oeuvre bevat toneelstukken, romans en biografieën. In 1971 kwam hij in de Verenigde Staten in problemen toen hij in The New York Times een artikel schreef waarin hij beweerde dat Amerikanen de voorkeur geven aan witte eieren omdat die door hun witheid doen denken aan hygiëne en zuiverheid. De Britten zouden de voor-

ROLSTOEL. Het ontbreekt er nog maar aan dat een politieagent met de man wordt meegesleurd, verklaarde de raadsman veelbetekenend. Hij vroeg in een kort geding in Den Haag te verbieden dat de man wordt teruggestuurd zolang geen besluit is genomen over zijn verblijfsvergunning. Of het zou bekend moeten zijn dat de man kan worden opgenomen in een revalidatiecentrum in Suriname. De man was na een verkeersongeluk verlamd geraakt en vijf jaar geleden door een zoon naar Nederland gehaald. Op kosten van die zoon zat hij in een revalidatiecentrum. De Raad van State besloot uit te maken dat hij even goed in Suriname verpleegd kan worden. Dat herhaalde gisteren de raadsman namens de Nederlandse staat. Dinsdag wordt uitspraak gedaan.

De acteur **ROBERT WAGNER** doet verwoede pogingen weer terug te komen nu dat de tv-serie 'Hart to Hart' door het tv-netwerk ABC is afgevoerd van de productie-lijst. Hij heeft evenwel moeilijkheden ontmoet bij de rollen die hem zijn aangeboden. Hij heeft laten weten de co-productie te voeren over de film 'The late Willy Comford' en dat hij andere filmprojecten aan het analyseren is met Columbia Pictures. "Het komt mij voor dat wij ons steeds verder af stellen van wat Hollywood altijd tot doel had, namelijk films maken voor het publiek", zei Wagner die ook van TeleAruba en TeleCuraçao bekend is. "Je moet maar naar de films kijken die tegenwoordig gemaakt worden en naar de vele tijd die gewacht is om films te monteren als 'Terms of Endearment' en 'Tender Movies'.

De acteur en film-regisseur **BURT REYNOLDS** heeft verklaard dat hij als gevolg van enkele recente ziektes die hij heeft om wat stoom af te blazen, uit te rusten en eens aan wat bloemetjes te ruiken. Hij heeft een nier-aanval gehad direct daarop gevolgd door een infectie waardoor hij evenwichtstoornissen opliep en geen smaak had om iets te eten. De drie maanden die nodig waren om hier bovenop te komen hebben gemaakt dat hij is gaan nadenken over zijn levensritme. Zijn conclusie is dat hij nog een jaar of twee doorgaat met films maken. Hij vergeleek zijn lichaam met een wagen die ook bij

Ingezonden



R.H. PETERSEN

tijd en wijle in de reparatie moet. En als zich problemen voordoen, moet men er niet mee doorgaan. In petto heeft hij op dit moment de première van Stick, een film die hij heeft gemaakt samen met George Segal, Candice Bergen en de Argentijn Castulo Guerra. Er is nog geen datum bepaald voor de première.

De Amerikaanse **KOO STARK** die het als filmsterretje in zachte porno niet haalde maar als vriendin van Prins Andrew van Engeland wel, heeft een streep getrokken onder haar verleden: ze trad woensdag in alle stilte in een Londense kerk in het huwelijk met Timothy Jefferies, erfgename van een supermarktvermogen. Het paar brengt "ergens in Groot-Brittannië" zijn witte broodsweken door. De 22-jarige bruidegom stond te boek als "playboy" — hij bezit drie Ferrari's en heeft ambities als auto-

coureur. Zijn moeder bleek bij de verloving in mei niet met de zes jaar oudere bruid ingenomen vanwege haar verleden.

De aartsbisschop van Siena in Italië heeft er zijn afkeuring over uitgesproken dat de hoofdprijs van de paardenrennen die momenteel in deze stad plaats vinden een vlag is waarop een naakte jockey staat afgebeeld. De prelaat oefende scherpe kritiek uit op de autoriteiten die voor deze keus verantwoordelijk zijn. De door de Siciliaanse schilder **BRUNO CARUSO** vervaardigde vlag toont een jockey die in adamskostuum op een paard zit, een roos in de ene en een zak met prijzengeld in de andere hand houdend. Op de achtergrond zijn de heuvels van Siena en een beeltenis van Maria geschilderd. Na de race, die vandaag eindigt, wordt de vlag in een aan Maria gewijde processie de kathedraal

van Siena binnen gedragen. De aartsbisschop zei dat hij dit niet zal beletten.

De inspectie van de beaardenoorden in Amsterdam stelt een onderzoek in naar hoe het mogelijk is dat een 82-jarige man twee en een halve dag dood in zijn kamer in het bejaarden-tuis heeft kunnen liggen zonder opgemerkt te worden. De bejaarde overleed een maand geleden, maar de directie van het Gerardhuis heeft deze week pas de inspectie gewaarschuwd. Die kwam al eerder op de hoogte van het voorval door een brief van de zoon van de overleden man. De directie van het tuis sprak van een menselijke fout. Zijn eten werd wel bezorgd, maar voor de deur gezet, in de veronderstelling dat hij even weg was. Van de alarmknoppen op de kamers heeft de overleden man geen gebruik gemaakt.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat afstellen. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Marsden, tel.: 614607; 43647 en zuster Maris, tel.: 613563.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Bolivar, tel.: 613929.

DIVERSEN
SPORT
SCHAAKTOERNOOI: 20.00 uur te Sentro Deportivo Korsou.

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.35 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur St. Rosa / o'kerk; 11.00-12.00 uur Weg, Jan Boos naar Montagne Rey / o'kerk; 12.30-13.45 uur Weg Groot St. Joris; 14.00-14.45 uur Weg kruising Groot St. Joris naar Porta Blancu; 15.00-15.45 Weg Porta Blancu naar kruising Hoenderberg.

BIOSCOPIEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur Break dance (alle leeft., musical, Engels, f.s.).

TELECURAÇAO
ONDERSDAG: 16.30 Three stooges; 17.00 Little hobo; 17.30 O'bra di man; 18.00 Filatelie / Alimentashon salu; 18.15 Purbakukeshi; 18.30 Tio Wanchu isu muchanan; 18.35 Telenovela: Chis-pita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The A-team; 21.30 Meiorakunos; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Aktivitat; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.
VRIJDAG: 16.30 Flintstones; 17.30 Car-toons; 17.45 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka chiki; 19.30 Telenovela: Chis-pita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Nature of science; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Magnum P.I.; 21.30 Nos tera; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Show d Job; 23.15 Sluiting.

Hoofdprijzen landsloterij
WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 17de trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers; **Eerste prijs (f.60.000,-):** nr. 31272; **tweede prijs (f.25.000,-):** nr. 20286 en **de derde prijs op nr. 22157 (f.12.500,-).**

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 2, n
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
572000

Directie: F.H. Oduer
Namens Antilean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heilgers
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Fiers, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Stuart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283-3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Ruth Hassell, Heli's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comerencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curaçao: Districto n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zoeppost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Vergelder

Door Marten Toonder



01538 — Heer Bommel had het optreden van Joost opletend gevolgd, en daarna stak hij glimlachend een pijp op.

"Deze Vergelder doet meer dan alleen maar de waarde van dingen aangeven", sprak hij al paffend. "Hij betaalt en daargaat het om in het zakenleven. We gaan dit groot aanpakken. Een kwestie van frieten bakken en in de trechter gooien, en hoopla! Het einde van de geldzorgen!"

De bediende richtte zich op en trok zijn befje recht. "Begrijp ik goed, dat mijn professe voortaan uit frieten bakken bestaat?" vroeg hij metingehouden stem. "Dan vrees ik, met uw goedvinden, dat ik moet overwegen om mijn...."

"Wacht even!" riep heer Ollie uit. "Alleen maar een dagje of twee, drie. Dan heb ik het wel geleerd, zodat ik het kan overnemen. En de jonge vriend hier kan dan mooi het tellen van de cen-

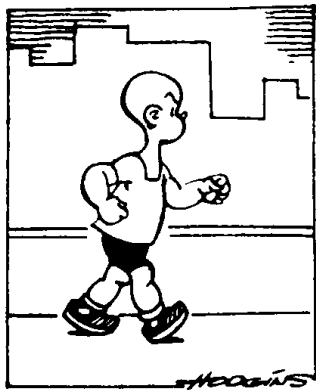
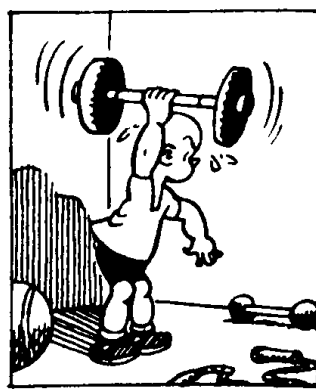
ten doen. Een goeie zaak heeft een goeie boekhouding nodig, zeg nu zelf!"

"Hm", zei Tom Poes. "Ik zie er niet veel in. Ergens klopt dit niet, en bovendien houd ik niet van frieten. Ook niet van centen tellen, trouwens."

Hij verdween door de achterdeur en heer Bommel keek hem verbouwereerd na, terwijl zijn gelaat bewolkte. Toen haastte ook hij zich naar buiten; maar bij de vuilnisbak bleef hij staan en zette een grote stem op.

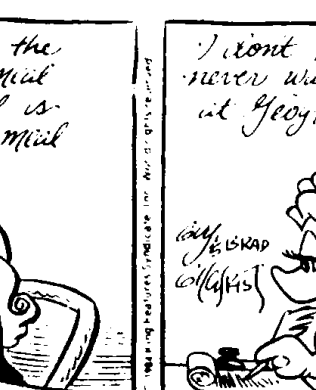
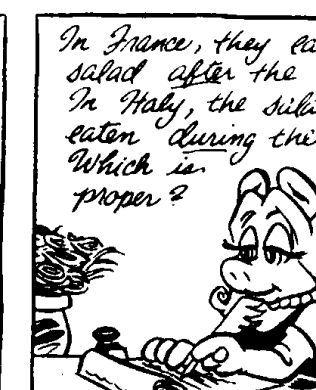
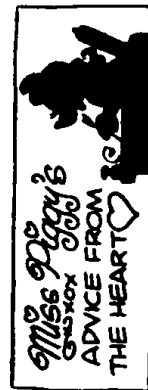
"Schaam je je niet?" riep hij. "Dat is nu de moderne jeugd! Niks doen en van andermans zuur verdiende centen leven. Maar bij mij hoef je niet meer aan te komen, jonge vriend! Ik zal alles wel weer alleen doen!"

HENRY



By Dick Hodgins

Jim Henson's MUPPETS



BETLE BAILEY



By Mort Walker

QUINCY



By Ted Shearer

WONINGNOOD SABA GEGROEID, VERWAARLOOSD OP STATIA

Advies in nota's FKP van Curaçao:

Woning-stichtingen op Saba en Statius

WILLEMSTAD — De Fundashon Kas Popular (FKP) van Curaçao raadt de oprichting van identieke zuster-organisaties aan op de eilanden Saba en Sint Eustatius. Dat advies is vervat in rapporten die zijn opgesteld over de behoeften aan woningbouw-projecten op die twee Bovenwindse eilanden. Behalve een inventarisatie van de mogelijkheden wordt ook hulp aangeboden op technisch en financieel terrein.

Het is het bestuurscollege van Saba geweest die het initiatief heeft genomen om de Curaçaose stichting FKP in de arm te nemen voor de aanpak van de huisvestings-problemen. Na enige formaliteiten heeft de FKP een vrijwel identiek rapport opgesteld voor de kleine eilanden Saba en Sint Eustatius. Het rapport is deze week overhandigd aan minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken toen hij de eilanden aandoed op zijn bezoek in het kader van het bestedings-overleg.

SABA

De studies lopen niet geheel parallel. Op Saba is het bijvoorbeeld zo dat 85 procent van de bewoners een eigen woning bezit. Maar vijftien procent huurt een woning, aldus gegevens van de laatste volkstelling. Dat neemt niet weg dat er een groot aantal huizen is geconstateerd dat in "slechte tot zeer slechte staat" verkeert. Volgens de FKP een kwart van het totale bestand van 337 huizen. Voor een groot deel is dat toe te schrijven aan het feit dat de inwoners geen geld heb-

ben om het noodzakelijke onderhoud aan het huis te laten doen of zelf te doen. Daarom ook heeft het Sabaanse eilands-bestuur via de Saba Development Foundation het project op gang gezet voor "woning-renovatie". Dat wordt voortgezet, ongeacht andere plannen met de FKP.

"Door de woning-renovatie wordt het proces van achteruitgang van woningen stopgezet, het woon-en leefgenot van de bewoners verhoogd en het traditionele beeld van Saba geconserveerd", aldus de FKP. Voordat al lopende project kan technische begeleiding verzorgd worden en kunnen leningen worden verstrekt. Bij de voorwaarden die gesteld worden voor terugbetaling dient rekening gehouden te worden met het inkomen van de bewoners. Zij die zonder inko-

men zitten moeten kunnen rekenen op subsidie van de overheid. Er wordt geschat dat er in de komende vijfjaar veertig woningen gerenoveerd moeten worden, los van die welke al geprogrammeerd staan via de SDF.

Net als op Curaçao wil de FKP de zelfbouw stimuleren. Daarmee wordt tegemoet gekomen aan de wens van de meeste Sabanen om in een eigen woning te wonen. Er kan geholpen worden met hypotheaire leningen en technisch advies. Voorts kan geholpen worden met het beschikbaar stellen van terreinen. Ook zij die al begonnen waren maar door geldgebrek moesten stoppen, kunnen zo verder geholpen worden. Er moeten voor Saba als redelijk op te vatten normen vastgesteld worden voor deze vorm van hulpverlening. De leningen kunnen deels in geld, deels in bouwmaterialen worden aangeboden. Het is aanbevelenswaardig om de aanschaf van bouwmaterialen in de gezamenlijkheid te laten plaats vinden om zo de kosten te drukken.

Er wordt ervan uit gegaan dat op die manier tegen de twintig zelfbouwers die halverwege gestopt zijn op weg geholpen kunnen worden en twintig die nu kunnen beginnen.

Het Sabaanse BC heeft in feite nimmer gehakt met het bijtje van de woningbouw. Met de verdeling van de bouwruimte heeft het eiland zich dan ook nimmer bezig gehouden. Maar is een groeiend aantal sociaal-zwakkeren die niet in staat zijn om in de eigen woonbehoefte te voorzien. Er is op dit moment bijvoorbeeld een behoefte aan tien volkswoningen. Behoeftes is er aan twee- en drie-slaapkamerwoningen. Er is in elk geval voldoende bouw-capaciteit op de eilanden om de uitvoering van de plannen ter hand te nemen.

Enige moeite is er wel met het vinden van domein-gronden. Er is wel een stuk grond "Under the Hill" aangewezen, maar dat is vrij kostbaar (vanwege de helling). Er wordt door FKP aangeraden om uit te zien naar andere stukken grond.

Voor wat betreft Sint Eustatius wordt verwezen naar een rapport van 1974 waarin al benadrukt werd dat er node wat gedaan moet worden aan de conservering van de bouwwerken op het eiland. Reeds toen werd aangegeven dat de woninkjes uitsluitend gebruikt werden om er 's nachts te slapen, en dat men overdag daarom op straat leeft. Nu tien jaar later, aldus de FKP is de situatie niet erg verbeterd. Wel is het zo dat er in tegenstelling tot Saba wel enkele malen volkswoning-bouw projecten zijn opgezet en een project voor renovatie. De problemen op Statius zijn zo mogelijk nog groter dan op Saba. Sommige woningen ook daar moeten uitgebreid worden met een extra slaapkamer om de kinderen te kunnen herbergen. Het gemiddelde inkomen is er lager dan op Saba. De opbouw van de bevolking geeft aan dat er vrij veel ouderen wonen. Jongeren moeten om verder onderwijs te kunnen volgen al op jonge leeftijd van het eiland af.

ST EUSTATIUS

Het woningbestand van Statius is 431; dertig procent (128) daarvan verkeert in slechte tot zeer slechte staat. Om de mensen te helpen hun huizen wat op peil te houden is de laatste jaren erg veel hulp gekomen van de particuliere organisatie "Drecha Kas". Die krijgt daarvoor fondsen uit de pot sociaal-educatieve projecten. Drecha Kas heeft al laten weten dat er enkele krotten zijn die onherstelbaar zijn.

Behalve het op gang gezette renovatie-project moeten er aanvullende projecten op poten worden gezet. Er moeten meer nieuwe woningen komen. Verder wordt er aandacht gevraagd voor werkverbetering, aangezien de hoofdstad Oranjestad langzaam maar zeker verpaupert.

Drecha Kas is momenteel bezig met 36 huizen. Voor de komende vijf jaar zullen er nog minstens honderd huizen daarbovenop gerenoveerd moeten worden, aldus FKP, rekening houdend met andere woningen die in de tussentijd namelijk verslechteren. Ongeveer 40 van deze woningen behoren tot de historische gebouwen en zijn dus monumenten met woonfuncties. Die moeten in hun originele

YAMADA GENERAL

KOMISHON 17 DI OUGUSTUS

ta invitá pueblo di Kòrsou pa asisti na e kommemorashon di e Rebelion di katibu di 1795 hòu di guia di TULA. Lo tin presentashon di e.o.:

Issoco, grupo Kanto di Protesta, Movimientu Sosial Kultural, Shon Kolá, Gogorobi i Gladys i su kosecha.

Bin honra bo historia i bo heruanan ku respèti i dignidat.

Fecha : djabièrñe 17 di ougustus 1984.
Ora : 8 or - 10 or di anochi
Luga : Monumentu di Tula riba Rif.
(tras di Coney Island)

Tur grupo, instansha o persona ku ta deseá di pone krans na honor di nos heruanan por hasi esaki.

stichting op te zetten die zich toelgt op de woning-bouw. Voor Saba wordt aangeraden de oprichting van de Saba Housing Foundation en voor Statius de Statia Housing Foundation. De gedeputeerde van volkshuisvesting zou qualitate qua voorzitter moeten zijn hiervan. De Eilandsraden moeten daarover een

beslissing nemen. Twee, hooguit drie personen zouden deze stichtingen in dienst moeten nemen.

Er is een programma opgesteld die wordt uitgestreken over tien jaar. Voor Saba wordt een benodigd bedrag aangehouden van drie miljoen gulden, voor St Eustatius van 3,5 miljoen.

PNP en DP: alles is straks bespreekbaar

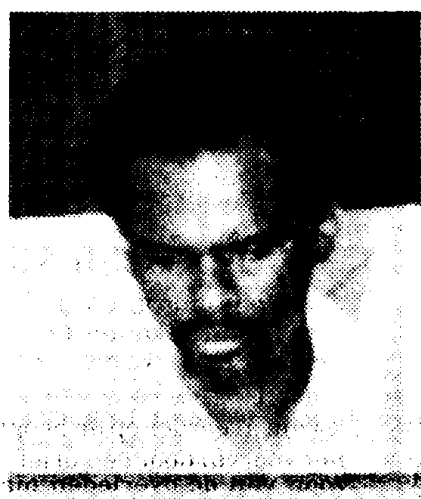
MAN eist functie van premier op

WILLEMSTAD — Omdat zij zowel op lands- als op eilands-niveau een meerderheidspositie inneemt, meent de partij MAN aanspraak te kunnen maken op het premierschap in een nieuw te vormen kabinet. In een gisteren door de partij uitgegeven verklaring wordt daarom zonder omwegen gesteld dat MAN-deelname in een nieuwe regering gebonden is aan de functie van minister-president voor haar leider, Don Martina.

De MAN baseert zich bij deze stelling op de resultaten van de twee laatste verkiezingen. In de Staten-verkiezingen van 1982 haalden de Curaçaose partijen DP, MAN en PNP respectievelijk drie, zes en drie zetels. De eilandsraad-verkiezingen van het daaropvolgende jaar leverde de MAN acht zetels, de PNP zeven zetels, de DP vijf zetels en de Frente één zetel op.

MANDAAT

Naar secretaris-generaal van de MAN, Angel Salsbach, gisteren in een communicé liet weten, toonden deze verkiezingsuitslagen onomstotelijk aan dat de Curaçaose bevolking de MAN het regerings-mandaat had gegeven als grootste partij op zowel Curaçao als in de Antillen. Het vertrouwen in de MAN, aldus



REINTJE MARTINA

Salsbach, is niet slechts gebaseerd op de principes die de partij vertegenwoordigt, maar tevens op de integriteit en de capaciteiten van partij-leider Don Martina. Hij besloot het communicé met de stelling dat de MAN zou voldoen aan het mandaat in beide bestuurs-niveaus te treden. De MAN-participatie in de centrale regering was dan wel gebonden aan het premierschap voor Don Martina, stelde hij.

De MAN-verklaring werd te wege gebracht door eerdere uitslatingen van de kant van de PNP. Die liet deze week in het radio-programma van de partij weten tijdens de formatie-besprekingen de signatuur van het nieuwe kabinet ter discussie te willen stellen. De PNP beriep zich bij deze gelegenheid op vorig jaar bij de eilandsraad-verkiezingen als enige Curaçaose partij in stemmen vooruit te zijn gegaan en zo'n beetje hetzelfde aantal stemmen te hebben als de MAN.

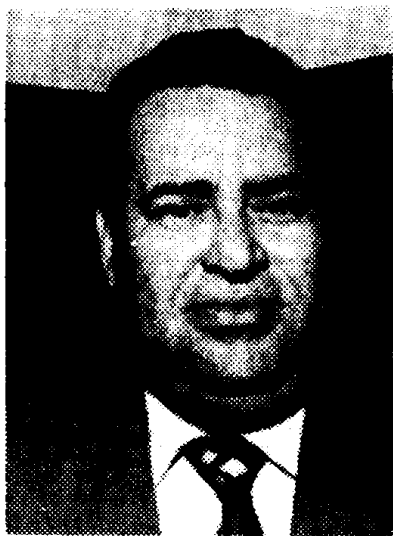
Het is het goed recht van de MAN er een eigen mening op na te houden en deze bekend te willen maken, reageerde vanmorgen PNP-voorzitter Gilbert de Paula. Dat neemt echter niet weg, verklaarde hij tegenover de Amigoe, dat binnen de formatie-onderhandelingen alles bespreekbaar is. Een stelling over de signatuur van het nieuwe kabinet had zijn partij overigens niet ingenomen, zei De Paula. De PNP liet slechts weten de signatuur in de formatie aan de orde te zullen stellen.

KRASSE UITSPRAAK

Minder vrijblijvend van aard was de reactie vandaag van DP-leider Agustin Diaz. Die vindt dat de MAN-voorwaarde over een aan de regerings-deelname verbonden premierschap voor Don Martina nogal "een krasse uitspraak". Hij vond die zelfs lijken op een "slikken of stikken", merkte Diaz op. De MAN leek

daarbij over het hoofd te zien dat over elke formatie-aangelegenheid, of dat nu de portefeuilleverdeling, het voorzitterschap van de Staten, het premierschap of -en dat gold ook de PNP-de signatuur was, nog moest worden onderhandeld. Indien de MAN binnen het kader van de formatie-onderhandelingen het premierschap naar zich toetrok, kon deze partij zelf bepalen wie ze op die stoel wilde neerzetten. De DP onderhandelde over functies en niet over personen, zei Diaz nadrukkelijk. De wijze waarop nu al de MAN haar eis op tafel bracht, deed hem op zijn minst wat vreemd aan.

De DP-leider erkende in dit opzicht wel dat bij een voorgaande reconstructie van het kabinet, zijn partij zich uit de besprekingen terugtrok als gevolg van de kandidaat-stelling van MAN-lid Marco de Castro voor de functie van Gevolmachtigde minister in Nederland. Aan haar



GILBERT DE PAULA

afwijzing van De Castro lagen parlementaire principes ten grondslag, voerde Diaz aan. De DP verklaarde indertijd duidelijk dat een minister, die notabene van de overgrote meerderheid in de Staten een Motie van Afscheuring aangezegd kreeg, tenminste één regeer-periode uit het kabinet diende weg te blijven. Omdat dit echter niet gebeurde, trok de DP zich terug. Het kabinet diende ondertussen ontslag in en een dergelijke minister hoefde uiteraard niet "voor eeuwig zijn conclusies te trekken", aldus Diaz. Tegen een eventuele kandidaat-stelling van De Castro zou de DP zich daarom nu ook niet verzetten. De partijen beslisten zelf bij wie zij hun portefeuilles onderbrachten, herhaalde hij.

FORMATEUR

Geen van de drie Curaçaose partijen werd tot nog toe in het kader van de formatie-periode door formateur Claude Wathey benaderd. Zowel van MAN-, PNP- als van DP-zijde werd tegenover de Amigoe verklaard dat nog geen uitnodiging werd ontvangen van de formateur. Het uitblijven van formatie-besprekingen, zo wordt in politieke kringen aangenomen, is hoogstwaarschijnlijk te wijten aan het bezoek van de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken Jan de Koning en van het komende bezoek aan de Antillen van Prinses Margriet en haar echtgenoot.

staat hersteld worden. Maar voordat daaraan begonnen wordt moet even nagegaan worden wie exact de eigenaar ervan is.

Ook op St Eustatius moet gewerkt worden aan zelfbouw. De voorwaarden moeten gecreëerd worden voor de Statiaan om een eigen woning te bouwen. Ook hier kan dat gebeuren met hypotheaire leningen, materiaal-hulp, technische bijstand enzovoorts. Op dit moment zijn er 25 gevallen waarbij begonnen is met de bouw van een eigen woning maar waar gebrek aan geld roet in het eten gooiende en 15 aanvragen ingediend voor een zelfbouw-woning. Maar ook daar moet eerst nagegaan worden van wie de grond is waarop gebouwd gaat worden.

Bij de bouw van volkswoningen moet in de bepaling van de huur opnieuw gelet te worden op het inkomen van de bewoners. Vooral de zeer urgente gevallen moeten daarbij aan bod kunnen komen. Het aantal belangstellenden voor zo'n woning wordt momenteel op 25 geschat. Er is voldoende bouw-capaciteit om nog eens tien extra nieuwe woningen te bouwen, meent de FKP.

Er zijn diverse terreinen nagegaan om te zien of daar woning-projecten opgezet kunnen worden.

Voor allebei eilanden wordt aangeraden om een eigen

Open brief vakbonden aan politieke partijen

Twijfels KvV over oprechtheid van MEP

WILLEMSTAD — De Kamer van Vakbonden (KvV) heeft vanmorgen een "open brief aan de Curaçaose politici" verzonden. Daarin, zo verklaarde vice-voorzitter van de Vakbondskamer Ewald Ong-A-Kwie tegenover de Amigoe, geeft de KvV een weergave van een gesprek dat zij had met gouverneur dr René Römer. Doel van de open brief is de bevolking het KvV-standpunt inzake de politieke ontwikkelingen kenbaar te maken. De KvV verwacht tevens dat de politici niet dat standpunt rekening zullen houden, aldus de vakbondsmen.

De Kamer van Vakbonden verzocht onlangs gouverneur Römer haar verontrusting over de politieke ontwikkelingen persoonlijk uiten te mogen zetten. Het verzochte gesprek vond dinsdag plaats. Bij aanvang van het onderhoud, aldus de KvV, erkende de gouverneur het recht van elk burger om te proberen invloed uit te oefenen op de regerings-koers in het land.

REGERINGS-WIP

Tegenover de gouverneur herhaalde de KvV haar mening dat onder alle omstandigheden de "Antillen van Vijf" dienen te voorkomen dat de Arubaanse partijen binnen een nieuw te vormen kabinet in de positie komt te verkeren de "regerings-wip" in balans te houden. Dat houdt in, argumenteerde de Vakbondskamer, dat alle Curaçaose partijen in het kabinet vertegenwoordigd dienen te zijn. Een zwakke positie van de Antillen van Vijf, voerde de vakbonds-delegatie tegenover de gouverneur aan, zal immers ernstige onrust en onvrede op Curaçao teweeg kunnen

brengen.

Met de uitspraken van de DP en de MAN, die al te kennen gaven voorstander te zijn van een compact en tevens concreet regeer-programma, is de KvV het volledig eens. Het programma moet gebaseerd zijn op duidelijke afspraken die, in de zestien maanden die de Antillen van de invoering van de status aparte van Aruba scheiden, weinig ruimte overlaten voor nutteloze discussies, vindt de KvV. Over bijvoorbeeld de boedelscheiding, het pensioenfonds en het medisch fonds voor overheids-gepasteiondeerden, mag naar de mening van de KvV zeker geen verdeelheid bestaan. In dit opzicht wees de vakbonds-delegatie de gouverneur er tevens op dat de MEP onder geen voorwaarde het beheer zou mogen krijgen over de portefeuilles van Financiën, Justitie, Verkeer en Vervoer of Economische Zaken.

ELLEENDE

Over de ernst en oprechtheid van de kant van de MEP, bestaat bij de Vakbondskamer de nodige twijfel. Daar toonde deze Arubaanse partij in haar tienjarig bestaan volgens de KvV niet al te veel van. De regering Evertsz verwijderde de MEP uit de regering, de regering Rozendal wilde die partij niet eens in het kabinet hebben en ten tijde van de regering Martina stapte de MEP er zelf uit, voerde de KvV aan. Zij is van mening dat de onbetrouwbaarheid van de MEP al meer-malen werd bewezen en zet daarom vraagtekens bij de "plotselinge oprechtheid van de MEP". Een kabinet met een doorslaggevende positie voor deze Arubaanse partij kan de Antillen van Vijf dan ook volgens de KvV alleen maar ellende bezorgen.

De vage positie van de regering ten opzichte van de werken-de klasse, zoals althans in het concept-regeerprogramma door de (in)formateur neergezet, wijst volgens de KvV in een richting die haar slechts met verontrusting vult. Het lijkt erop, aldus de open brief, dat de arbeiders-klassen meer dan tevoren de rekening gepresenteerd zal krijgen van de verdere uitbreiding en verbetering van de vrije ondernemers. Evenzo stelt de Vakbondskamer in de open brief aan de politici tenslotte, verontrust te zijn over de degeneratie waarvan onder de politici sprake lijkt te zijn. Het aspect van de politieke dissidenten aanstippend, stelt zij dat deze degeneratie, die notabene gedeeltelijk door de politieke partijen zelf schijnt te worden gesteund, de bevolking een bijzonder slecht voorbeeld stelt.

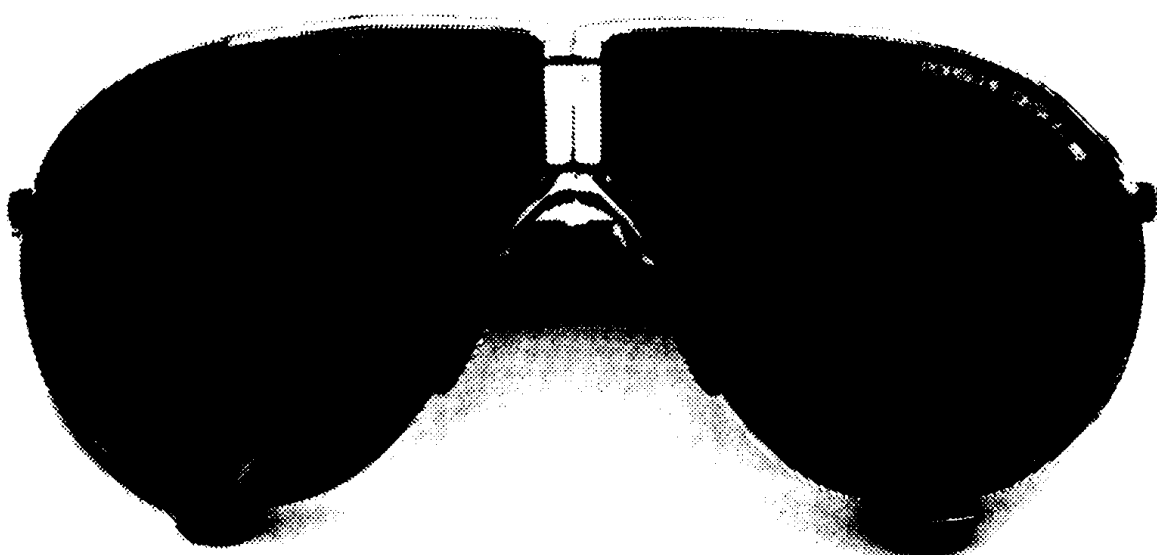
Vrouw beroofd van schouder-tas

WILLEMSTAD — Woensdagmiddag is een vrouw wonende op het Carmabi aan de Piscaderabaai beroofd van een schouder-tas met 200 gulden en belangrijke papieren. De dader vluchtte de mondi in.

Portemonnee op kantoor gestolen

WILLEMSTAD — Een juffrouw, werkzaam in een kantoor in De Castro Building deed aangifte van diefstal van haar portemonnee. Zij had het kantoor even verlaten en bij terugkomst zag zij een onbekende man het kantoor uitrennen.

Méer dan gekleurd glas!

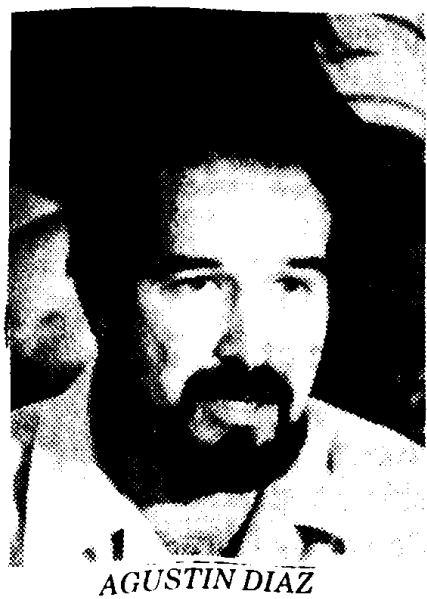


Spaar Uw ogen en koop niet zomaar een zonnebril!

Wij hebben een uitgebreide kollektie kwaliteits-zonnebrillen en adviseren U gaarne omtrent het juiste glas... ook voor Uw receptbril. Voor méér dan alleen gekleurd glas, naar Opticare...wij staan voor U klaar.

opticare

OPTICARE - Fokkerweg - Tel: 53946
OPTICA MODERNA - Breedestraat - Tel: 611538



AGUSTIN DIAZ

LAM YUEN
Bar-Restaurant
Fokkerweg 25
Voor een heerlijk etentje in een gezellige omgeving. Geopend iedere dag, van 12.00 a.m.-10.30 p.m.

Health Food Shop
HARMONIA
Francia 17b
Open: 8.30 — 12.00 uur
2.30 — 6.00 uur.
Regelmatig krijgen we nieuwe voorraad binnen.
Zaterdagmiddag gesloten.
Te bereiken via tel. nr. van Airocor 77564.

Sport in het kort

TENNIS, TEL AVIV — De Sovjet- Unie heeft zich voor het eerst sinds 1967, toen de diplomatieke betrekkingen werden verbroken, weer bereid verklaard een sportploeg uit Israël te ontvangen. Eind september zal in Donezk de finale van het toernooi om de Davis- beker in de Europese zone worden afgewerkt tussen de tennis- teams van Israël en de Sovjet- Unie. Tot nu toe wilden de Russen slechts tegen Israël spelen op neutraal terrein.

VOETBAL, BORDEAUX — De Franse landskampioen Girondins Bordeaux zal vrijdag de voetbal- competitie moeten beginnen zonder international Jean Tigana en de van Benfica overgenomen Fernando Chalana. Beide middenvelders, die tijdens het eindronde van het Europees kampioenschap tot de beste spelers werden gerekend, zijn geblesseerd. Bordeaux treft de eerste wedstrijd Toulouse, dat vorig seizoen vijfde werd.

ATLETIEK, MONTREAL — De beste drie marathon- lopers van de Sovjet- Unie, Jarov Tolstikov, Sergej Roedenko en Elena Tsjoeleklo zullen op 17 september meedoen aan de internationale marathon van Montreal. Voor deze loop zijn honderd "elite- atleten" uit twintig landen uitgenodigd. Er worden ook nog 12.000 andere enthousiastelingen aan de start verwacht.

SKI, LAKE PLACID — De Fin Matti Nykaenen, die begin dit jaar in Serajewo Olympisch goud won op de 90 meter- schans, is woensdagnacht geopereerd na een val in Lake Placid. De artsen, die de operatie aan de kniebanden uitvoerden, schatten dat Nykaenen de voorbereidingen op het nieuwe sky- seizoen acht weken moet onderbreken.

VOETBAL, LONDEN — Tottenham Hotspur heeft op de valreep nog een opmerkelijke transfer tot stand gebracht. De Londense club kocht de Nigeriaanse aanvaller John Chidozie voor ruim 1,5 miljoen gulden van Notts County. De 24- jarige Chidozie is daarmee nog gerechtigd in de Europese bekerduels uit te komen. De Spurs wonnen de UEFA- beker vorig seizoen door in de finale de strafschoppen beter te maken dan Anderlecht. De club verdiende met de verkoop van Brazilien Archibald ruim zes miljoen gulden, maar gaf daar in een week tijd weer 4,5 miljoen van uit. Eerder werd aanvaller Clive Allen van Queens Park Rangers overgenomen voor drie miljoen.

ATLETIEK, WEST-BERLIJN — Bijde internationale

Inter naar Rio

ORANJESTAD — De drie- voudige veteranen- voetbalkampioen, Inter, gaat in oktober een reis maken naar Rio de Janeiro. Om de nodige fondsen bijeen te krijgen, zullen gedurende vier weken softbal- en domino- wedstrijden worden georganiseerd. Inter- leden en supporters die geïnteresseerd zijn de reis mee te maken, kunnen vanavond om half acht tijdens een vergadering in het RCA- clubgebouw nadere informatie over deze reis verkrijgen.

le atletiek- wedstrijden, die vrijdag in West- Berlijn worden gehouden, verschijnen 64 Olympische medaille- winnaars aan de start. Onder hen niet Carl Lewis. De Amerikaanse atleet was te duur voor de organisatoren, die toch een budget van 1,1 miljoen gulden tot hun beschikking hadden. Talrijke afzeggingen zijn binnen gekomen van vertegenwoordigers uit het oostblok. Op een handvol Hongaren na, prefereerden zij kennelijk de vriendschaps- spelen in Moskou. Niettemin worden 60.000 toeschouwers verwacht.

PAARDESPOORT, SZILVAS- VARAD — Aan het wereldkampioenschap vierspannen dat van 17 tot en met 20 augustus in Szilvasvarad (Hongarije) wordt gehouden, nemen vier Nederlandse equipes deel. Belangrijkste kandidaat voor de eerste plaats is de titelverdediger, Tjeerd Velstra uit Deurne. De andere Nederlandse deelnemers zijn Leo Kraayenbrink, Theo Weusthof en Cees van Opstal.

VOETBAL, OFFENBACH — Kickers Offenbach, dat het afgelopen seizoen degradeerde uit de Bundesliga, begint het komende jaar met een achterstand van twee punten op elke club. Dat is de consequentie van de nalatige houding van de vereniging die tot tweemaal toe er niet in slaagde op tijd aan de financiële eisen van de Duitse Voetbalbond voor het aanvragen van een betaald voetbal licentie te voldoen.

VOETBAL, SOFIA — In een poging het voetbal aantrekkelijker te maken heeft de Bulgaarse voetbalbond besloten dat er geen punten meer te verdienen zijn bij wedstrijden waarin niet gescoord wordt. De eerste vereniging die getroffen werd door deze opmerkelijke maatregel is de kampioen van het afgelopen seizoen, Levski Spartak. Dat kwam in de eerste competitie- wedstrijden tegen Mineur Pernik niet verder dan 0-0.

VERHUISBOEDEL
inpakken en vervoeren
alsmede verhuizingen op
Aruba:
OFICINA MARITIMA
Tel. 22664 of 21622

Geval joyriding opgelost

SAN NICOLAS — De twee jongens J.M. en P.C. werden door de politie aangehouden toen zij in een wagen reden die door de politie al eerder erg verdacht was gevonden. Het bleek dat de jongens de wagen "geleend" hadden voor joyriding. De recherche had de wagen eerder zien staan op de Lagoweg en had de partrouille gevraagd een oogje in het zeil te houden. In de Hoofdstraat in San Nicolas werden de jongens aangehouden. Ongeveer een uur na de aanhouding meldde zich de man W.M. van wie de gestolen auto was. Die kreeg zijn auto terug en ook zijn portemonnee die hij in de wagen had laten liggen. De jongens zijn de volgende ochtend na het krijgen van een proces verbaal weer vrij gelaten.



ORANJESTAD — De ambtenaren van de afdeling Domeinbeheer, Mito Martis en Silo Tromp, legden gisteren in handen van gezaghebber Pedro Bislip de eed af als buitengewoon agent van politie. Zij zullen verbaliserend gaan optreden tegen degenen die de verbods- maatregelen op overheids- gronden overtreden. Het Bestuurscollege wil namelijk een betere en strengere controle hebben op overheids- gronden. Gebleken is dat zonder vergunning vooraf, open terreinen alsmede huur- en erfpachts- gronden in gebruik worden genomen of vervuild worden. De bedoeling is meer buitengewoon agenten te benoemen bij Domeinbeheer. Bij de foto vlnr: gezaghebber Bislip, de buitengewoon agenten Martis en Tromp, en secretaris voor Politiezaken, Urbano Maduro.

Dronken dame onderhouden

ORANJESTAD — In de Nieuwstraat werd de 27 jarige dame S.L. aangehouden omdat zij onder invloed van alcohol verkeerde en zich niet wist te gedragen. Zij was al eerder op de avond gesignaleerd in de Nassaustraat en rende bij aankomst van de politie achter drie meisjes aan in de Nieuwstraat. Na een berisping van politiezijde werd zij naar haar huis te Noord gebracht.

Fun Run over 5 km

SAN NICOLAS — Pace Runners organiseert op 26 augustus in samenwerking met Idefre een fun run loop- wedstrijd over 5 kilometer. Deze loop is speciaal bedoeld voor de joggers die dagelijks in actie zijn bij de Eagle Beach en Grapefield. De start is om 7 uur 's morgens bij de Martin Luther Kingschool te San Nicolas, waar ook de finish is. Men kan zich reeds inschrijven bij Idefre, waar tevens nadere bijzonderheden te verkrijgen zijn.

Dronken man lastig tegenover dame

TARABANA — Door de politie werd de man W.S. gearresteerd toen hij een vrouw bij Tarabana lastig viel en een hond wilde doodsteken met een mes. De 41- jarige dame F.K. legde juist een verklaring af aan de politie toen de dronken man haar tuin weer kwam binnen rennen. De politie overmeesterde de man en nam het mes in beslag. W.S. werd meegenomen en ter ont- nuchtering ingesloten.

Idefre cursussen voor schooljeugd: Zwemmen, turnen, basebal

ORANJESTAD — Sport- instituut Idefre begint binnenkort met cursussen in- structie- zwemmen, turnen en basebal voor de schoolgaande jeugd.

Voor de cursus instructie- zwemmen, die onder leiding staat van Rony van den Berg, zijn uitgenodigd de 4e, 5e en 6e klas van de basisscholen: Rosario College, Colegio Bonhini, Colegio Ora Ubao, St. Janschool, Heilig Hart College, Paulusschool, Kukwisa- school, Dominicus College en Skol di Ayó. Per school kunnen maximaal 30 leerlingen worden ingeschreven. Een aanvangsdatum voor deze cursus is nog niet vastgesteld.

Voor de meisjes van de 5e en 6e klas van de Cacique Macuarima- school, Colegio San Hose en de Maria- school zullen er vanaf 27 augustus tot en met 13 december, op maandag, dinsdag en donderdag om 2 uur, turnen-

lessen worden gegeven door Jacqueline van Putten. Deze scholen mogen maximaal 20 leerlingen per school inschrijven.

Voor de jongens van verschillende scholen zal er een programma basebal- instructie worden gegeven door Jesse Beukenboom. De scholen die hiervoor in aanmerking komen, zijn: Martinusschool, Maria Goretti- school, St. Annaschool, Aloysius- school, Colegio Ora Ubao, Francisus College, Reina Beatrixschool en Dominicus College. Voorwaarde is dat deze jongens niet bij een van de basebal- teams aangesloten zijn. Op 24 augustus zal Idefre bij de verschillende scholen de inschrijf- formulieren ophalen.

ABU BHABI — Eind november wordt mogelijk de belangrijkste top gehouden van de Golfstaat- staatshoofden. Het is de 5e top sinds de Golfstaten- organisatie in 80 werd opgericht. Voordien is er een ministersconferentie ter voorbereiding.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
Bob Bovino (singer) and Alexandra (exotic dancer & magician)
Rembrandt Dining Room at 8:30 p.m. (except on Wednesdays)
Galactica Discotheque Nightclub at 12:00 p.m.
accompaniment by the "Third Dynasty" our houseband
Fridays and Saturdays
Galactica Nightclub 10:00 p.m. - 12:30 a.m.
THE GOLDEN NOTES
Sunday 1-5 P.m.
LOS CACIQUES

Dine Out

AMERICAN ARUBA
PROUDLY PRESENTS...
Keith Alexander Show
Two Shows Nightly
- **STELLARIS SUPPER CLUB** -
Dinner Seatings 7:30 / 8:00 pm
Dinner Show 8:15 pm
- **LE CLUB LOUNGE** -
Midnight Show 12:00 mn
Covercharge: 2 drinks minimum per person
For Reservations call: 24500
Social Hostess, ext. 9
Stellaris Supper Club, ext. 8

ledere avond
18.00 - 19.30
Happy Hour in
CATTIE BEARON
RESTAURANT
Lunch: 12.00 - 3.00
Dinner: 6.00 - 11.00 p.m.
SALAD BAR JOGGERS:
5.00 - 7.00 uur n.m.
Tel.: 22977 - 27833.

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 154
Tel.: 29061
Gedurende de schoolvakantie een softdrink gratis bij aankoop van f.10.- of meer.
Gezellig voor Italian Pizza's, submarines, Mexican specialties, early breakfast - ocean view terrace.
In weekend: van vrijdag t/m zondag tot 3.00 des morgens geopend.

ASTORIA
HOTEL RESTAURANT
SAN NICOLAS
telefoon 45132
open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.
EVERY DAY
Keuken geopend: van 11.00 a.m. - 9.30 p.m.
CANTONCHINESE FOOD
en ook voor CATERING.

ELF DAIHATSU IN EEN DAG!



Bij Carib Motors heerste een ware Daihatsu jubelstemming. In één dag werden elf Daihatsu wagens verkocht (Brigida Bumo, Rita M. Paskel, Rolando V. Kock, Juancita Maduro, Fransisco J. Gonzalez, NGan Hu Cha, Ku Knok Fai, Aquiles Sevinger, Mario A. Croes, Norma Williams, Roman Evertsz.) Zij zijn niet alleen de bezitters van een economische en zuinige wagen geworden, doch dingen tevens mee wanneer op 31 december notaris mr. E. Lacle de trekking verricht met als inzet een nieuwe DAIHATSU CHARADE 1985, waaraan iedere koper van een nieuwe Daihatsu deelneemt.

Op de foto deponereert één van de kopers zijn deelname- biljet in de gesloten bus bij:

CARIB MOTORS n.v.

DIVE HOTELS

All parties with job interviews scheduled for September 1984, for the Alhambra Casino and Entertainment Center are requested to

CALL 24150 ext. 931
for an earlier appointment.

Cursussen referees en scorers beginnen

Basketbal begint over hele linie op 14 september

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Basketball Bond heeft besloten de opening van de nieuwe competitie niet meer deze maand te laten gebeuren maar vrijdag 14 september als nieuwe datum vastgesteld. Reden hiervoor is, dat verschillende clubs zich nog niet in optima forma voorbereid hebben op de competitie.

De competitie zal gelijk aan- vangen voor alle categorieën, te weten: Junioren, dames, heren en veteranen.

De laatste dag van inschrijving voor de clubs is 23 augustus, na welke dag men niet meer in aanmerking komt voor deelname aan de competitie.

Dit week- einde wordt er in Centro di barrio Dakota de eerste clinics gehouden voor referees en scorers. Het bondsbestuur is voornemens om in de periode 1984-1985 vijf van deze clinics te organiseren.

De clinics beginnen morgenvond half acht en zullen geleid worden door Tommy Pietersz en Boy Lacle (referees- gedeelte) en Carmen Loefstop (scorers- gedeelte).

Zaterdag komt men weer bijeen van 9 tot 12 uur 's morgens en van half vijf tot 7 uur 's avonds. Op zondag wordt van tien tot twaalf uur een algemene discussie en evaluatie gehouden. Het bondsbestuur heeft verder besloten dat alleen personen die de clinics gevolgd hebben de competitiewedstrijden mogen fluiten en scoren.

Softbaltoernooi op Matividiroveld

PARADERA — Centro di Barrio Ayó en softbalteam Ayó Stars organiseren op zondag een softbal- toernooi op het Matividi- ro- veld. Het toernooi wordt op zondag 26 augustus voortgezet en op 2 september worden besloten met de laatste serie wedstrijden en de prijsuitreiking.

De wedstrijden voor zondag, zijn als volgt: Siribana - Ayó (10 uur), Ponton - Dragon Hitters (12 uur), Babijn - Cashero (2.00 uur), Tirador de Besitos - Warawara Stars (4 uur).

ANDECO
REAL ESTATE NV
Paardenbaaistraat no. 10

TEL: 26008 TEL: 26008

TE KOOP

WOONHUIS ROOI KOOCHI NR. 46B

indeling: vóórporch, grote zit/ eetkamer, ruime keuken met ingebouwde kasten en ontbijtbar, 3 slaapkamers, 2 badkamers, logeerkamer, wasruimte, garage met bergkast, groot gedeeltelijk overdekt achterterras. Op 1035 m2 erf pachtgrond. Onmiddellijk opleverbaar.
Prijs Naf. 155.000.- FINANCIER BESCHIKBAAR.

Transportbedrijf op Aruba

zoekt voor direct

EEN CHECKER- EXPEDITEUR

Vereisten:

Tenminste 21 jaar,
MAVO-opleiding,
De nodige ervaring op dit gebied strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt: Goed salaris en prettige werkkring.

Schriftelijke sollicitaties onder nummer 104 te richten aan het bureau van dit blad Nassaustraat 110, Oranjestad.

Bushiri
BEACH HOTEL ARUBA

is in need of:

- Secretaries
- Housemen
- Front Office clerk

Applications available at Personnel Office between 9.00 a.m. - 11.00 a.m.

VOZ DI ARUBA

ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

ledere werkdag:
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin

Edición Principal:
6:55 mainta
12:20 merdia
6:15 atardi

Boletín informativo:
8 - 9 - 10 - 11 mainta
3 - 4 - 5 atardi
klér ora, Boletín Extra

BOULEVARD THEATRE

Thursday
at 8.30 p.m.



'Breakdance'

ENTRANCE: FLs. 5.-
ADMISSION: 14 YRS.

DRIVE-IN THEATRE

Thursday August 16
at 8.30 p.m.

'CARCRASH'

'LOVE AND MONEY'

Klaus Kinsky -
Ornella Muti

ENTRANCE: FL. 5.-
p./ car.
ADMISSION: 18 YRS.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zep Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingind.

NOORD: Panaderia Tunbana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Sheraton hotel, Van Dorp in America, Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospital.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.

Bankrook nr. 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOERKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

FATUM
 De Nederlanden van 1845
 "sigur, pa un i tur!"
TELEFOON 24888
 Nationale Nederlanden

BIOSCOPEN
 BOULEVARD: 18.00 en 20.30 uur *Break dance* (14 jr.).
 DRIVE-IN: 20.30 uur *Love and money* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
 San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

BOUTIQUE A STAR
 *
IS BORN
 Wilhelmijnstraat 2 (naast Kleine Prot. Kerk)
 Telefoon 26759
 Geopend van 8.30-12.00 en 2.00-6.00
 Aanststaande moeders behoeven zich geen zorgen te maken over hun kleding. Wij zijn gespecialiseerd in **ZWANGERSCHAPS KLEDING: ondergoed, BH, zwempakken, jurken voor in huis en om uit te gaan, enz.**

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Almarcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
 FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO OUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

SPORT
 VOETBAL: 20.30 uur Dep. Nac. vs Universal - Lago Sportpark.

ELIAS MANSUR BALLPARK: 18.45 uur rondleiding door ballpark voor genodigden; 19.30 uur ballpark geopend voor publiek; 20.00 uur officiële opening, na afloop hiervan een "all stars"-basebalwedstrijd (eerste worp wordt verricht door Billy Martin).

VRIJDAG
 WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) zuigelingenbureau 13.30-15.00 uur te Santa Cruz. (peuter- en kleuterbureau's volgens afspraak)

ZWEMVERENIGING "ARUBA MARLINS": 7.00-18.00 uur POVA-bad; 18.00-19.00 uur POVA-bad (waterpolo).

MOKO ZOO RANCH: open voor publiek.

VER. VOOR ZWEMONDERWIJS (Aruba): 18.00 uur gelegenheid om zich op te geven (beginners) bij Surfside.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOELIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VER-ANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planeta): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur. Medical Centre, Bernhardstraat 15, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225. Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord; tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Bario Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur. Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

Groter aanbod, ook van vroegrijpe kleuters

Zes klassen meer voor het kleuteronderwijs

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege heeft beslist dat er dit schooljaar zes kleuterklassen bijkomen, waarvoor ongeveer 180 kleuters naar school kunnen gaan.

De Amigoe sprak met het hoofd van Onderwijszaken Ronny Koolman, die de Amigoe desgevraagd hierover een en ander vertelde. Jaren geleden toen het aantal geboorten op Aruba daalde, had dit tot gevolg dat de scholen kleiner werden door minder klassen. Met de Arubaans Pedagogische Academie werd toen overeengekomen, dat niet ieder jaar met een nieuwe klas voor kleutersleiders opleiding zou worden begonnen, doch tevens een jaar overgeslagen zou worden. Vorig jaar was er zodoende geen opleiding, dit jaar weer wel. Thans blijkt — door het toemen van de geboorten op Aruba — waarmede niet voldoende rekening werd gehouden, dat er onvoldoende plaatsen op de kleuterscholen beschikbaar waren. Niet alleen toename in geboorten maar ook de wijziging van de kleuterwet, dat kleuters geboren tussen 1 oktober en 31 december een vroegrijp test kunnen afleggen, om dan per één januari naar de eerste klas te gaan, is debet aan het feit dat er meer kleuters zijn gekomen. Vele ouders willen hun kind van vier jaar — waarbij onder meer die voorwaarde geldt dat het kind anderhalf jaar op de kleuterschool moet zijn geweest — tot deze vroegrijp-test laten afleggen.

In verband met het onderzoek — SKOA diende in dezelfde tijd ook een verzoek in — werd besloten zes extra kleuterklassen toe te voegen. Een ander probleem waarmee men bij het begin van het nieuwe schooljaar te kampen heeft is dat er twee logopedisten beschikbaar zijn. Het was vorige jaar — toen er drie waren — al niet goed mogelijk al het werk te doen, hetgeen door het vertrek van een van hen naar Neder-

land, nog is toegenomen. Besloten werd dat de twee nog aanwezige logopedisten zullen gaan praten met de BBO scholen, stichting Geestelijk Gehandicapten enz. Om te zien hoe het werk het beste verdeeld kan worden. Ten aanzien van de Geestelijk gehandicapten zal een workshop worden gehouden waarbij les aan leiders en leiders van de geestelijk gehandicapten school Scucha Nos zal worden gegeven. In ernstige gevallen zal de logopediste zelf optreden indien nodig.

All stars-selecties bij opening Elias Mansur park

ORANJESTAD — Als onderdeel van het programma van vanavond voor de opening van het Elias Mansur Ballpark wordt een "all stars"-basebalwedstrijd gespeeld tussen twee teams gevormd uit de spelers die in training zijn voor de Arubaanse selectie. Zoals reeds gemeld wordt de eerste worp voor deze wedstrijd verricht door de bekende ex-manager van de New York Yankees, Billy Martin.

De twee "all stars"-teams worden vanavond geleid door Richard Simon en Whitey Williams.

Het Richard-team bestaat uit de volgende spelers: pitchers: Robert Tromp, Adri Wester, Michael Laclé, Frank Kock, Edward Spanner, Romeo Croes; catchers: Robby Arambatzis, Richinel Solognier, Frank Geerman; first basemen: Rafael Daniel; 2nd basemen: Johnny Thiel en Alfonso Illis; 3rd basemen: Rayborne Diddler; shortstop: Mariano Thiel en Felix Thiel; leftfielder: Freddy Rafini en Jeese Beukenboom; centerfielder: Orvin Gonzalez en Richard



ORANJESTAD — De directeur van de Nationale Woningraad, de heer N. van Velzen, verbleef de afgelopen dagen op Aruba. Met gedeputeerde voor Volkshuisvesting, Frank Croes, en de FCCA voerde hij besprekingen over volkshuisvestingsprojecten in het algemeen alsmede de renovatie van The Village en Esso Heights. Bij de foto: tijdens een der besprekingen, vlnr, project-manager van het Projectburo Esso Heights / Village Louis Brown, gedeputeerde Frank Croes, NWR-directeur N. van Velzen en FCCA-directeur Frans Wernet.

Sintmaartense toneeluitvoering

ORANJESTAD — Morgenvond half negen wordt in Cas di Cultura een eenmalige uitvoering gegeven van het toneelstuk "Sunuvabitch" door "The Cole bay theatre company" uit Sint Maarten.

Het toneelstuk handelt over het leven op Sint Maarten in de jaren zestig, waarbij een jonge architect gewikkeld raakt in prettige en minder prettige gebeurtenissen.

In dit stuk treden op: Oris Jack, Roy Boasman, Lauris Laveist, Ann Meyers, Roland Bryson, Carmen Tyson, Ivy Cannegieter, Robert James, Dennis James en Jones de Weever.

Toegangskarten zijn in voorverkoop bij de boekhandels en 's avonds aan de zaal.

Veertienjarige jongen vermist

ORANJESTAD — Door de man M.S. werd opsporing gevraagd van zijn zwager, de 14-jarige Nerio Wever, beter bekend als "Ito". De jongen was eergistermiddag van zijn huis te Ponton vertrokken en is tot nu toe niet terug. De jongen is 1.65 meter lang, heeft een slank postuur, bruine huidskleur en zwart haar en is brildragend. Het is niet bekend in wat voor kleding de jongen het huis heeft verlaten.

Morgenavond wordt in het Lago Sportpark de wedstrijd Coca Cola Rangers - Aruba Video Center gespeeld.

Spanner: meer mensen in AVP ontevreden over leider Eman

ORANJESTAD — Van het ex-AVP-Eilandsraadslid Selwyn Spanner werd een verklaring ontvangen in reactie op verklaringen van AVP-leider mr. Henry Eman omdat Spanner de groene partij de rug heeft toegekeerd. De heer Spanner vertelt hoe hij na de PPA in de AVP terecht is gekomen en daar hard gewerkt heeft.

Sprekende over het initiatief dat drie leden van de AVP namen — waaronder ook de heer Spanner — om te geraken tot een gezamenlijk Arubaans standpunt wijst de heer Spanner erop dat reeds eerder vele leden gesproken hadden over het beleid van AVP-leider mr. Henry Eman, dat volgens hen niet in het voordeel van de AVP zou zijn. In de partijraad werd dat nog eens uiteengezet waarin mr. Eman duidelijk liet horen dat de beweringen van het doret niet juist was.

Wat de recente besprekingen betreft om met politieke partijen tot overeenstemming te geraken, werd de heer Eman erop gewezen dat hij de haat tegen andere politici ter zijde moest stellen om in het belang van Aruba tot een gezamenlijk standpunt te geraken. Iedereen ging daarmee akkoord, enigen met pijn, aldus de heer Spanner in zijn verklaring. Daarna namen de besprekingen met MEP en PPA een aanvang.

Afgesloten

SAN NICOLAS — De 79-jarige man I.S. vroeg politie-assistentie omdat zijn huisbaas de 82-jarige B.A. zijn water en stroom had afgesloten. I.S. woont precies naast B.A. en krijgt zijn water en licht via het huis van zijn huisbaas. De rekening delen zij dan eind van de maand. Het bleek dat I.S. al een grote huurachterstand had waardoor B.A. zowel water als stroom afsloot. I.S. heeft nu beloofd zijn rekening zo spoedig mogelijk te betalen en dan zal hij door B.A. weer worden voorzien van water en licht.

Toeristenpaar komt man te hulp

Tweetal probeert ander te verdrinken

ORANJESTAD — De politie zoekt naar twee jeugdige personen L. en F., die gistermiddag hebben getracht S.H. (24) aan de Noordkant te verdrinken.

Het trio zou ruzie hebben gekregen over verdeling van goederen afkomstig van diefstal en vermoedelijk ook de opbrengst van verkoop van verdovende middelen. Volgens L. en F. zou H. zich wat verdeling van de opbrengsten betreft niet aan de gemaakte afspraken hebben gehouden. L. en F. wilden gistermiddag orde op zaken stellen en dwongen S.H. in een autotestappen waarmee naar de Noordkant werd gereden. Hier kreeg de jongeman een stevig pak slaag waarna L. en F. hem in zee wilde gooien. Een ter plaatse aanwezig toeristenpaar slaagde erin de jongeman uit de woeste

SAN JOSE — Veiligheidstroepen hebben in Costa Rica geschoten op stakers in een bananenplantage van het VS-concern United Brands. Er vielen 1 dode en 4 gewonden. De stakers wilden werkwijzen aanstaken krijgen. De politie die traangas gebruikte werd met stenen bekogeld. Desteen voordestakingsactie neemt af.

Colombiaan exposeert

ORANJESTAD — Volgende week maandag, om 8 uur 's avonds, wordt in het Instituto di Cultura een expositie geopend van schilderijen van de Colombiaan, Hamer Bolanos-Flaker.

De expositie telt 30 werkstukken over de inheemse bevolking van Colombia en 11 landschapsschilderijen. Bolanos Flaker heeft zijn werkstukken reeds geexposeerd in verschillende Colombiaanse steden alsmede in Mexico, El Salvador, Costa Rica, Puerto Rico, Ecuador, Peru, Bolivia, Brazilië, Spanje, Engeland en Duitsland. Na Aruba zal hij verder trekken naar Frankrijk, Noorwegen en heel Duitsland. De expositie is tot en met 27 augustus dagelijks voor het publiek geopend van zes uur 's middags tot negen uur 's avonds. Gedurende de dag is de expositie geopend voor de scholen en andere belangstellenden, waarbij men van tevoren een afspraak moet maken met het Instituto di Cultura tel. 22185 of 31618.

Gesprek MEP met Felix Flanegien

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes bevestigde gisteravond in Telefonicias dat hij een gesprek heeft gehad met ex-gedeputeerde Felix Flanegien. Zoals bekend had de MEP-leider Flanegien uitgenodigd voor een gesprek om te trachten de meningsverschillen die er toe leidden dat Flanegien en Kelly destijds als gedeputeerden aftraden en uit de MEP traden, op te lossen. Beide heren weigerden destijds uit principe in te stemmen met een motie tegen gezaghebber Pedro Bislip in verband met het gebeuren op het Winstonveld. Zij stelden zich toen onafhankelijk in de raad op. Op de vraag of Flanegien naar de MEP terugkeert, liet de MEP-leider horen: "Het is nog niet zo ver, maar wij zijn wel op weg om de wonden te helen".

De heer Croes ontkennde ten stelligste de bewering van AVP-leider mr. Henry Eman dat de MEP onderhandelingen met Eilandsraadsld Selwyn Spanner zou voeren. Ook vond hij dat de leider van de groene partij zijn uitlatingen moet intrekken dat de MEP Eilandsraadsleden aan het kopen is.

Benny Nisbet na affaire-Spanner

Anti-Aruba houding van AVP bevestigd

ORANJESTAD — In het wekelijks radio-programma van de PPA voor Radio Carina stond PPA-leider Benny Nisbet gisteren uitvoerig stil bij de gebeurtenissen rond het uittreden van "Chief" Spanner uit de AVP. De heer Nisbet was de mening toegedaan dat een dergelijk optreden de geloofwaardigheid van en in de politiek negatief beïnvloedt. Wel had hij goed nota genomen van waarom Spanner was uitgetreden, namelijk dat deze vond dat de AVP zich niet positief opstelde om in belang van Aruba een gezamenlijk standpunt te vinden. In dit verband haalde hij aan het verbreken van het gesprek tussen AVP en PPA over het gezamenlijke standpunt.

Toen was het woord van de PPA tegen dat van de AVP, maar nu heeft een ex-AVP'er een en ander bevestigd wat de PPA toen stelde. De verklaring van Eman dat Spanner voor de AVP geen politieke waarde heeft, kreeg van Benny Nisbet veel vraagtekens, die aanhaalde dat Spanner de afgelopen jaren op de AVP-lijst toch wel goed was voor 500 stemmen. Hij veroordeelde de uitspraak van mr. Eman en stel-

Marcolino Croes in Caribisch tafeltennisbond-bestuur gekozen

ORANJESTAD — Op de onlangs op Trinidad gehouden Caribische tafeltenniskampioenschappen werd een nieuw bestuur gekozen voor de „Caribbean Table Tennis Federation" (CTTF). De Arubaanse delegatie-leider op de kampioenschappen, Marcolino Croes, werd op voordracht van Ken McLachlabb, van Jamaica, tot een van de nieuwe CTTF-bestuursleden gekozen. Tijdens het congres werd van Arubaanse zijde het geval Mario Croes Jr. naar voren gebracht, waarbij deze speler op de in Mexico gehouden wedstrijden benadeeld werd door de Latijnsamerikaanse Tafel Tennis Federatie (ULA). Onder meer doordat deze speler uit eigen zak zijn verblijf had moeten betalen.

Het congres keurde unaniem de handelwijze van de ULA af en besloten werd dat maatregelen genomen zullen worden om dit scheef gegane geval weer recht te trekken. Op het congres werd voorts besloten dat de CTTF-kampioenschappen volgend jaar van 12 tot 22 juli in Jamaica zullen worden gehouden, in 1986 op Puerto Rico en in 1987 op Cuba.

YMCA-cursussen in Dakota en San Nicolas

SAN NICOLAS — De YMCA begint op 27 augustus om 7 uur 's avonds zowel in San Nicolas als in Dakota met zijn jaarlijkse cursussen. Elke cursus duurt 14 weken en wordt van maandag tot en met vrijdag gegeven.

De cursussen, die in YMCA-San Nicolas gegeven worden, zijn: lichamelijke conditie / aerobics, Engels, Spaans, Papiament, naaien, koken, snacks, gebak, handenarbeid, Antilliaanse keuken en basis reclame tekenen. In Dakota - YMCA zijn de cursussen: koken, handenarbeid, snacks, gebak, naaien, Antilliaanse keuken en basis reclame tekenen. Belangstellenden kunnen voor nadere informatie terecht bij YMCA - San Nicolas en YMCA - Dakota.

Softbaltoernooi in Kabaima-ballpark

ORANJESTAD — In het Kibaima Ballpark begint de veteranen-voetbalclub Inter met een 4-weekendendurend softbalen domino-toernooi. De opbrengst van dit toernooi is bedoeld om de kosten te helpen dekken van de reis die Inter in oktober naar Rio de Janeiro zal maken. Het softbal-programma voor zondag is als volgt: Wind Mill Tigers - Westpunt Hitters (10 uur), Kibaima All Stars - Formosa (11.30 uur), Astros - Janini's Stars (1.00 uur), King Casino - Weg Rooi Hundo Stars (3.00 uur) en Ponton Stars - Calabas Blue Jays (4.30 uur). Om 12 uur wordt een domino-wedstrijd gehouden tussen Budweiser en Boegoeroei. De gehele dag zal het toernooi opgeluisterd worden met muziek van Mando's Disco. Het toernooi wordt op 9 september besloten met de finale-wedstrijden en prijsuitreiking.

De heer Nisbet stond ook nog uitvoerig stil bij de bezuinigingsmaatregelen die het Arubaanse Bestuurscollege heeft aangekondigd nadat de Lago in enige jaren tijd toch 300 miljoen gulden extra aan belastingen betaalde. Ten aanzien van het slechte beleid haalde Nisbet voorbeelden aan als avontuur met Aquanova, waarmede 70 miljoen was gemooid; de 25 miljoen die bij de Aruven verloren ging, waarbij kortgeleden 250 mensen van het Aruba Caribbeaan Hotel op straat stonden; alsmede de vele bezuinigingsmaatregelen die nu genomen moeten worden, waardoor de kleine man stevig wordt getroffen. De heer Nisbet was van mening dat het tijd wordt dat het volk van Aruba zich eens terdege gaat realiseren "waar de MEP ons heenbrengt; het is beter te beginnen met protesteren tegen dit beleid voordat het te laat is".

Conclusie van OESO-instituut:

Binnenlandse afzet Japan wordt steeds belangrijker

PARIJS — In de eerstvolgende achttien maanden zal het Bruto Nationaal Produkt (BNP) van Japan toenemen met ongeveer vier procent. Daarbij zal de binnenlandse vraag steeds meer de rol van de export overnemen als gangmaker van de economische groei. Dit voorspelt de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in haar jaarlijkse rapport over het Aziatische land.

De gemiddelde groei van het BNP in de andere OESO-lidstaten bedraagt 2,4 procent, zodat het Japanse groei-percentage heel wat hoger ligt. Nadat de export in 1983 met 8,7 procent toern wordt voor 1984 een groei voorspeld van twaalf procent. Ook de import nam in 1983 toe, hoewel de toerneming met 1,2 procent heel wat geringer was dan de groei van de export. Na 1984 zal de groei echter met elf procent veel groter zijn. De OESO spreekt dan ook haar tevredenheid uit over de maatregelen die de Japanse regering heeft genomen om de invoer van buitenlandse produkten te vereenvoudigen. Zij is echter wel van mening dat nog meer maatregelen die de import bevorderen gewenst zijn.

De groei van de binnenlandse vraag zal de komende achttien maanden op jaarbasis drie tot 3,5 procent bedragen en zal vergezeld gaan van een laag tempo van prijsstijgingen. De inflatie in Japan zal 2,5 procent bedragen, wat in vergelijking met het gemiddelde van de andere OESO-landen laag is. Ook het Japanse werkloosheids-percentage zal dit jaar rond de 2,5 liggen. In andere grote OESO-landen zal het werkloosheids-percentage drie à vier keer zo hoog zijn, zodat Japan ook wat dit betreft een gunstig beeld vertoont.

OVERSCHOT

In het rapport brengt de OESO als minder positieve punten de koers van de Japanse munteenheden en het begrotings-tekort onder de aandacht. Ondanks de opwaardering van de yen aan het eind van 1982 weerspiegelt de huidige koers nog steeds niet de

werkelijke kracht van de Japanse economie. Mede hierdoor had Japan in 1983 een enorm overschot van 20,8 miljard dollar op de lopende rekening van de betalings-balans, een overschot dat volgens de OESO in 1984 nog zal toenemen tot een bedrag van rond de dertig miljard dollar.

Door dit overschot worden protectionistische tendenties in het buitenland aangemoedigd. Daarnaast betekent de relatief lage waarde van de yen dat de binnenlandse vraag niet goed kan toenemen. Zou de Japanse munt in waarde stijgen dan wordt de import goedkoper. Hoewel de OESO een koersstijging van de yen dus gewenst acht, verwacht zij niet dat dit op korte termijn zal gebeuren, zeker niet zolang de koers van de dollar en de Amerikaanse rente zo hoog blijven.

BEKNOTTING

Ook constateert de OESO dat het tekort op de Japanse begroting een probleem blijft, hoewel het met 4,9 procent van het BNP in 1983 en een voorspeld percentage van 4,3 in 1984 relatief gering is. De OESO voorziet vooral moeilijkheden als de overheids-schulden blijven toenemen. Hierdoor zal het structurele begrotings-tekort groter worden waardoor de concurrentie tussen overheid en bedrijfsleven op de kapitaal-markt toeneemt.

De OESO acht dit een ongunstige ontwikkeling omdat de particuliere investeringen juist weer aantrekken. Hoewel de organisatie van de Westerse industrie-landen de door de regering beoogde drastische beknutting van de uitgaven onvermijdelijk acht, wijst zij Japan op de rol die belasting-verhogingen kunnen spelen in de vermindering van het begrotings-tekort. Zoals de OESO al eerder heeft gezegd, is de belastingdruk in Japan laag, zodat een verhoging van de indirecte belastingen goed mogelijk is.

Volgens de OESO zijn de goede economische resultaten in Japan te danken aan het tijdig reageren van de overheid op de veranderingen in de wereld-economie, de snelle structurele aanpassing in de industrie, de flex-

ibiliteit van het loonvormingssysteem en de successen op het gebied van energie-besparing.

Na komst van burgerbewind

Brazilië mogelijk ook weerspanniger tegen IMF

BRASILIA — Brazilië lijkt dezelfde rebelse weg op te gaan welke Argentinië en Venezuela al hebben betreden ten opzichte van het Internationaal Monetair Fonds (IMF). In financiële kringen verwacht men dat Brazilië zich spoedig weerspanniger zal gaan opstellen tegenover deze instelling.

In Brazilië is dezer dagen een IMF-missie aangekomen om samen met de plaatselijke autoriteiten de ontwikkeling te bekijken van het programma dat in maart werd opgesteld en dat het land min of meer werd opgedrongen. Wat het IMF eigenlijk nu meer interesseert is wie het land dadelijk zal gaan besturen, want aan het twintigjarige militaire regiem komt een einde. Het komende burgerbewind zal ongetwijfeld gevoeliger zijn voor de openbare mening dan de militaire leiders waren. Deze hebben onder zachte drang van het IMF het land een versoberingsprogramma opgelegd dat zijn weerga niet kent. Een dergelijk plan werd door Argentinië van de hand gewezen nadat ook daar de militairen zich voor een burgerbewind hadden teruggetrokken. En in Venezuela heeft men het IMF ook te verstaan gegeven dat men best maatregelen wil treffen om de economie op het rechte spoor te krijgen maar dat men de prijs van sociale onlusten te hoog vindt zodat men de gewone man meer wil ontzien bij de bezuinigingen en het aansnoeren van de buikriem.

Van presidentskandidaat van de oppositie Tancred Neves is al bekend dat hij als hij mocht worden gekozen weer met het IMF aan tafel wil gaan zitten om een

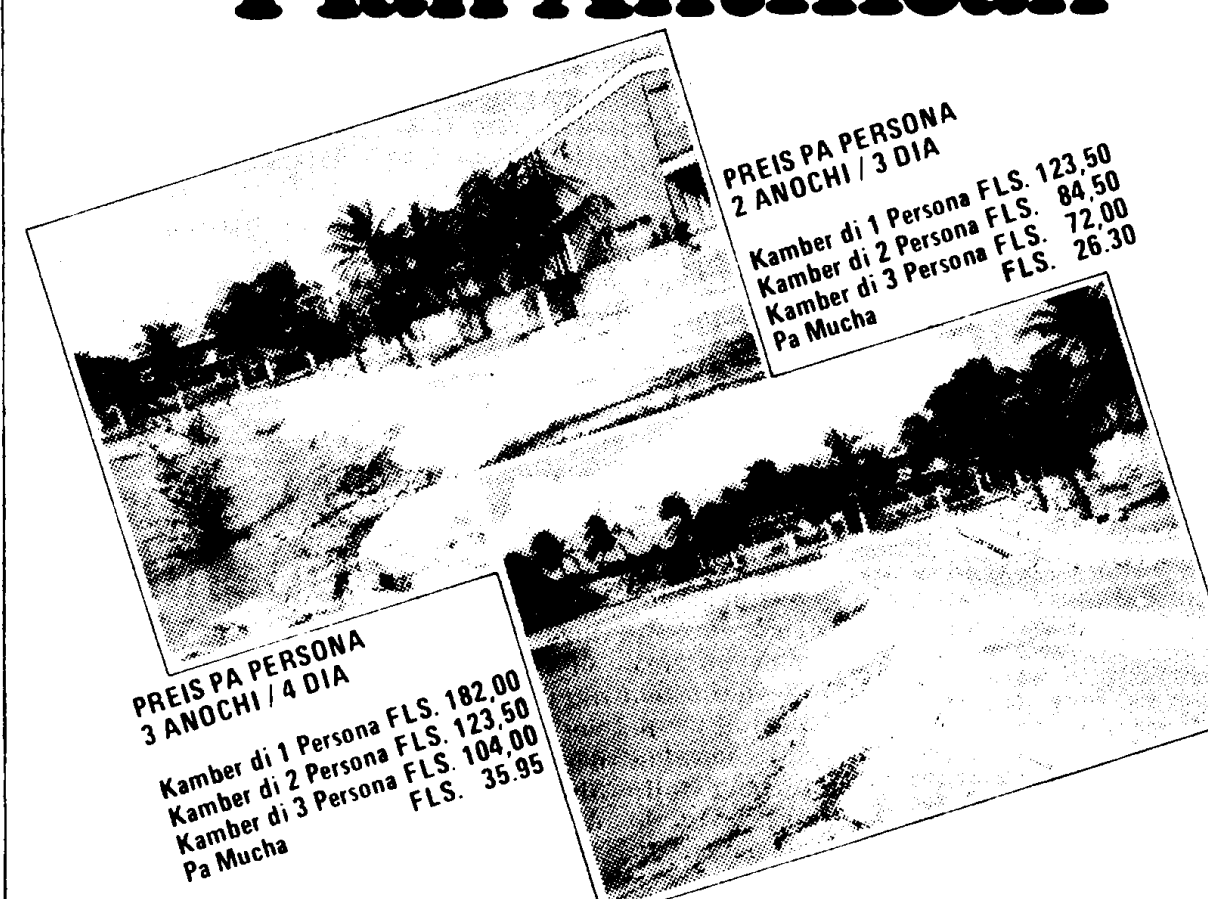
Zakenvaria

WILLEMSTAD — Kleynveld & Kraayenhof geeft voor genodigden vrijdagavond een afscheidsreceptie voor de heer Jan Enuma. Tegelijkertijd kan er kennis gemaakt worden met de nieuwe firmant Fred Douglas. De receptie begint om zes uur in het gebouw van Kleynveld & Kraayenhof aan de Kaya Flamboyant 5.



Dr. Martin Luther King Blvd. - Tel. 614944

"Plan Antillean"



PREIS PA PERSONA
2 ANOCHI / 3 DIA

Kamber di 1 Persona FLS. 123.50
Kamber di 2 Persona FLS. 84.50
Kamber di 3 Persona FLS. 72.00
Pa Mucha FLS. 26.30

PREIS PA PERSONA
3 ANOCHI / 4 DIA

Kamber di 1 Persona FLS. 182.00
Kamber di 2 Persona FLS. 123.50
Kamber di 3 Persona FLS. 104.00
Pa Mucha FLS. 35.95

* FREE WELCOME DRINK * AMERICAN BREAKFAST * \$ 5.- CASINO CHIPS
* 1 GLASS BOTTOM BOAT TRIP P.P.

FACILITIES: * POOL & BEACH * TENNIS COURT

ONLY RESERVATION REQUIRED: TEL: 614944 - Ext. 21

1795 :
PROME PASO DEN E MARCHA LARGU PA LIBERTAT.
Aviso pagá.

UN MENSAGE DI KOMISHON 17 DI OUGUSTUS

Voor eerst sinds Tweede Wereldoorlog

USAF bestelt toestel van Britse makelij

achtien vliegtuigen, met alles wat daarbij komt, betekenen voor Shorts een order ter waarde van 642,2 miljoen gulden. De bestelling is van groot belang voor Belfast en omgeving, waar de werkloosheid meer dan twintig procent van de beroepsbevolking bedraagt. Shorts heeft 500 à 600 mensen kunnen aantrekken.

De USAF heeft een optie op nog 48 Sherpa's. De Amerikaanse order heeft voor grote belangstelling voor het Noordierse vliegtuig gezorgd uit alle delen van de wereld. Het heeft overigens veel gepraat en meer dan 2,15 miljoen gulden gekost voordat de Amerikanen ervan overtuigd waren dat de Sherpa het meest geschikte vliegtuig was

voor het doel waarvoor de luchtmacht het nodig heeft. De concurrentie was groot.

Bijna had de bestelling van de USAF nog schipbreuk geleden op godsdienst-twisten in het Amerikaanse Congres. De katholieke leden van het Congres waren er zwaar op tegen dat de luchtmacht een vliegtuig bij Shorts zou bestellen omdat de fabriek naar zij beweerden bij de werving van personeel discrimineert tussen katholieke en protestantse werknemers.

De fabriek staat in een protestantse wijk van Belfast. Volgens de katholieke leden van het Congres heeft dat meegebracht dat maar vijf procent van haar werknemers katholiek is hoewel de katholieken veertig procent

van de bevolking van Noord-Ierland uitmaken. Een onderzoek van het Congres wees uit dat die bewering niet juist was.

Ingeleverd voor rijken

WASHINGTON — De Amerikanen zijn er in de vier jaar dat Ronald Reagan nu op de presidentiële stoel zit alles bij elkaar toch economisch op vooruitgegaan. Slechts één groep kan dit niet bevestigen. Inderdaad: de armste bevolkingsgroepen hebben niets van die vooruitgang gemerkt. Zij moesten van hun pover inkomen inleveren zodat de rijken nog wat rijker konden worden. Zo blijkt uit een rapport van het Urban Institute, een onafhankelijke onderzoekinstelling zonder winstoeffmerk.

Gezin belangrijke instelling, individuele vrijheid beklemtoond

Bevolkingsconferentie: abortus geen middel geboortebepierking

MEXICO — Het gezin is de belangrijkste instelling, via welke sociale, economische en culturele veranderingen de vruchtbaarheid beïnvloeden. Zo stelde de Bevolkingsfederatie vast in zijn Verklaring van Mexico, waarmee een negendaagse bijeenkomst werd afgesloten. Deze verklaring handelt over „bevolking en ontwikkeling”.

In de verklaring wordt de vrijheid onderstreept van het individu om zelf het gewenste kindertal te bepalen. Voorts worden maatregelen aanbevolen om vrouwen te helpen abortus te vermijden en tevens ieder een menselijke behandeling te geven die zijn toelucht heeft moeten nemen tot een illegale abortus. Abortus mag geen middel zijn tot geboortebepierking. Dit laatste wordt gezien als een succes voor de VS, die hadden ge-

zegd dat geen gelden meer zullen worden verstrekt aan organisaties die abortus bevorderen.

Het plan is een synthese van door regeringen te nemen maatregelen op demografisch en sociaal-economisch terrein. Tevens wordt gezegd dat het wereldbevolkingsactieplan van de vorige bevolkingsconferentie (Boekarest 1974) verder moet worden uitgevoerd. In de verklaring heet het: „de boodschap van Mexico bestaat daarin, het wereldbevolkingsactieplan uit te voeren en vast te houden aan de doeleinden het levensniveau en de kwaliteit van het leven van alle volken van de aarde te verbeteren”. In de verklaring verplichten de landen en internationale organisaties zich te strijden tegen elke vorm van rassendiscriminatie, waaronder Apartheid, en de maatschappelijke en economische ontwikkeling, de mensen-rechten en de individuele vrijheid te bevorderen. In de verklaring wordt een aantal accenten gelegd: de verwevenheid van verschillende factoren die de bevolkings-groei beïnvloeden, de noodzaak van internationale samenwerking met name tussen ontwikkelingslanden; het belang van sociaal-economische en culturele ontwikkeling waarvan bevolkingspolitiek integraal onderdeel uitmaakt; het belang van het betrekken van vrouwen bij ontwikkeling; bescherming van het milieu; het belang van vrede, ontwapening en veiligheid; zorg over verstedelijking, binnenlandse en internationale migratie.

Over een aanbeveling, waarin impliciet werd verwezen naar de nederzettingen-politiek van Israël (dat niet met name wordt genoemd) bestond tijdens de conferentie onenigheid. De aanbeveling werd met 87 stemmen vóór, 26 onthoudingen en twee tegen (VSen Israël) aanvaard. De Westerse bondgenoten stemden voor de tekst, waarin wordt verwezen naar de Conventie van Genève over bescherming van burgers in oorlogstijd.

Ofschoon politieke en ethische vragen als abortus vaak lekken te

overheersen, heeft de VN-conferentie volgens secretaris-generaal, Rafael Salas, toch haar doel bereikt. Dit succes bestaat er volgens Salas in dat de impuls die de bevolkingspolitiek kreeg in Boekarest, aanwezig is gebleven. Bovendien kon nu overeenstemming worden bereikt over demografische kwesties, wat in Boekarest niet mogelijk bleek. Na Mexico geldt als gemeenschappelijke basis voor bevolkingspolitiek de erkenning dat ontwikkeling en gezinsplanning bij elkaar horen, dat het ene een voorwaarde voor het andere is.

De bevolkingsconferentie heeft geen kwantitatieve doelstellingen vastgesteld, maar voorstellen gedaan, wat op verschillende terreinen gedaan moet worden om de bevolkingsgroei te stabiliseren en in overeenstemming te brengen met nationale ontwikkelingsplannen. Volgens deskundigen is overigens de tijd te kort om langs de weg van algemene (economische) ontwikkeling een vermindering van de bevolkingsgroei te bereiken. Bevolkingspolitieke en ontwikkelingspolitieke maatregelen moeten daarom samengaan. De Amerikaanse opvatting dat alleen de vrije markt het doel naderbij kan brengen, werd tijdens de conferentie tamelijk eenstemmig afgewezen.

Comecon-functionaris Liebig in Wenen:

Oostblok richt hulp meer op socialistische samenleving

WENEN — Het oostblok zal actiever hulp verlenen aan de Derde Wereld maar zich daarbij vooral richten op landen die van plan zijn een socialistische samenleving tot stand te brengen. Dit heeft Werner Liebig, plaats vervangend secretaris-generaal van de Comecon (de Oosteuropese raad voor wederzijdse economische bijstand, tegenhanger voor de Europese Economische Gemeenschap) meegedeeld in de UNIDO-conferentie in Wenen.

Het is volkomen juist dat wij onze hulpverlening tot nu toe op landen als Cuba, Vietnam of Mongolië hebben gericht en het is even juist dat wij van plan zijn meer hulp te verlenen aan landen als Afghanistan, Angola, Nicaragua of Jemen. Dat is omdat ze een socialistisch economisch stelsel voorstaan en het voor ons gemakkelijker is om met die landen samen te werken, aldus Liebig.

Socialistische landen berekenen geen „ongelooflijke rente-tarieven” voor hun hulp en het verlenen heeft aan de economische ontwikkeling in het socialistisch blok gezond is en dat de socialistische landen in staat zijn om hun schulden aan de kapitalistische landen af te lossen, zo verklaarde de Comecon-functionaris.

We hebben geld van het westen geleend, maar alleen voor zover het

voor ons van nut zou kunnen zijn. Polen is mogelijk een uitzondering. Daar is teveel westers kapitaal geïnvesteerd, wat tot de huidige problemen heeft geleid. Het oostelijk blok is de afgelopen tien jaar erg succesvol geweest en heeft ertoe bijgedragen dat landen als Roemenië en Bulgarije, die vroeger economisch achter lagen, nu met de meeste industrie-landen kunnen concurreren.

De uitlatingen van Liebig vormden kennelijk het Oosteuropese antwoord op de Amerikaanse verklaring dat de Verenigde Staten voortaan hun hulpverlening meer zullen richten op landen die het economische stelsel van vrijheid van onderneming voorstaan. Een Amerikaanse afgevaardigde in Wenen hekelde de ondoelmatige centrale planning in de communistische landen.

Volgens Liebig is het niet waar dat de VS in 1981 dertien keer zoveel geld aan ontwikkelingshulp hebben uitgegeven als de communistische landen. Hij zei dat de hulpverlening van de VS en de Comecon-landen niet met elkaar mogen worden vergeleken. De VS geven alleen maar hulp aan ontwikkelings-landen die het bereiken van de Amerikaanse politieke doelstellingen kunnen bevorderen en doen niets voor de verhoging van de levens-standaard in de arme landen, aldus Liebig.



zaterdag 18 augustus

FEEST AUGUSTUS FEEST

Het feest van de officiële opening gaat door bij

MOSAICO SAMANDER

Erieweg 7 - Zeelandia

En dit is de zaterdagexplosie

40% KORTING

op alle wandtegels gemerkt SPECIAL

Denk er niet langer over, knap nu Uw badkamer en keuken op met weinig geld.



explosie

profiteer nu

SUBT AFGEZAKT NAAR DE VIJFDE PLAATS

Na zege Sithoc op Jong Colombia

Gedrang van jewelste in Fedeprof-competitie

WILLEMSTAD — Het gedrang aan de top van de eerste divisie van het semiprof-voetbal wordt steeds groter. Hoe weinig de ploegen elkaar ontlopen bleek gisteravond weer toen Sithoc/Ennia, vóór de wedstrijd nummer vijf op de ranglijst, koploper Jong Colombia/Winkel & Zonen een 1-0 overwinning wist af te dwingen. De collegialen haalden met de zege het dozijn wat het aantal winstpunten betreft en klommen naar de vierde plaats met slechts één punt achterstand op het trio Jong Colombia, Jong Holland en Undeba. SUBT zakte door het resultaat van gisteravond af naar de vijfde plaats, maar volgt van heel dichtbij terwijl ook Hubentut Kórsou en Centro Dominguito nog reële aanspraken kunnen maken op een plaats in de kopgroep. Een indicatie dat de kwalificatiestrijd nog alle kanten uit kan gaan.

Zeër typerend voor het verloop van de competitie is de situatie

Huis Lewis leeggehaald door dieven

HOUSTON — Dieven hebben in Houston het huis van Carl Lewis, winnaar van vier gouden medailles tijdens de Olympische Spelen, leeggehaald. Op de lijst van gestolen goederen staan het zilverwerk, de stereo-installatie, de televisie en de video-recorder met een band van het Olympische optreden van de Amerikaanse super-atleet. De kristal-collectie werd gebroken. Lewis heeft enkele uitnodigingen in Europa afgezegd teneinde het onderzoek te bespoedigen.

De ster van de Olympische Spelen heeft inmiddels aanbiedingen gekregen voor filmrollen en talloze televisie-optredens. Binnenkort is Lewis te horen als zanger. Er komt een plaat op de markt met de toepasselijke titel: "Going for the gold".

Olympische verliezer pakt zwemtitel van VS

FORT LAUDERDALE — De veertienjarige Erika Hansen heeft op de tweede dag van de Amerikaanse zwemkampioenschappen in Fort Lauderdale de teurstelling over het net misen van de Olympische selectie gecompenseerd met de nationale titel op de 200 meter vlinderslag. Het jeugdige talent tikte na 2 minuten en 12,08 seconden, een tijd die haar in Los Angeles bijna een medaille had opgeleverd. Bij de Spelen was 1.11.90 goed voor brons.

Drie winnaars van Olympisch

Kampioenschap tafeltennissen

WILLEMSTAD — In diverse categorieën staan kampioenschappen tafeltennis op stapel beginnend vanaf dit weekeinde.

Er zijn jeugd-kampioenschappen voor jongens en meisjes tot zestien jaar. Die wedstrijden vangen zaterdagmorgen om negen uur aan in de sporthal van het Sentro Deportivo Kórsou.

Maandagavond om acht uur beginnen de open kampioenschappen van Curaçao. Hiervoor kunnen alle geïnteresseerden zich inschrijven voor het individuele, dubbel (dames en heren) en gemengd dubbel spel.

De dubbel-spelen vangen op donderdag 23 augustus om acht uur 's avonds aan in het Zwijsschen College. De finale van al deze wedstrijden is op vrijdag 24 augustus, beginnend van acht uur 's avonds in de SDK.

Amsterdam op reis naar Moskou voor OS

AMSTERDAM — Een tweekoppige delegatie van de gemeente Amsterdam gaat vandaag naar Moskou voor het bijwonen van internationale sport-wedstrijden. De delegatie bestaat uit Roel Walraven, coördinerend wethouder voor de Olympische Spelen in 1992, en Rien Bal, gemeentelijk coördinator voor de Olympische Spelen. Dit heeft Bureau Voorlichting van de gemeente Amsterdam gisteren meegedeeld.

De Amsterdamse delegatie wil in Moskou informatie over de organisatie van en de voorzieningen rond grote sport-evenementen verzamelen. Tegelijkertijd wil de delegatie in de Russische hoofdstad de aandacht vestigen op de Amsterdamse kandidatuur voor de organisatie van de Olympische Spelen in 1992. Om die reden heeft de Amsterdamse delegatie dan ook voorlichtings-materiaal in de Russische taal bij zich, zoals videobanden en een fotoboek.

het beslissende doelpunt. Adel Meulens tekende voor deze tref, maar de verdienste was niet alleen aan hem. Magnifiek voorbereidend werk van Hensley Geertruida was namelijk hieraan vooraf gegaan waardoor Meulens alleen maar de laatste tik aan de bal hoefde te geven. Jong Colombia zette in de eindfase alles op alles om nog een gelijkspel te forceren. Doordat de collegialen steeds zenuwachtig gingen opereren in de verdediging, ontstonden de meest hachelijke momenten voor het Sithoc-doel, maar de collegialen bleven ondanks de niet aflatende druk overeind. Een bron van inspiratie was doelman André Aniceto, die in de eerste helft zijn geblesseerde collega en clubgenoot Hensley Ignatius had vervangen. Aniceto kweet zich in deze arbeids-intensieve minuten op een uitstekende wijze van zijn taak.

Vest in de tweede divisie haalde Vest in de voorwedstrijd flink uit tegen Vasco da Gama. Een grote 5-1 overwinning werd geregistreerd, waardoor Vest zich als tweede ploeg voor de finale-ronde heeft gekwalificeerd. Eerder eiste Scherpenheuvel een plaats in de finale-ronde voor zich op.

De eerstvolgende wedstrijd-dag is morgen, vrijdag. Op die

dag ontmoeten Centro Barber en Canisius Boys elkaar in de tweede divisie en bekampen Hubentut Kórsou en Jong Holland elkaar in het kader van de strijd in de eerste divisie.



WILLEMSTAD — In verband met het dertigste Super Shell voetbaltoernooi dat zondag begint, werd een persconferentie gegeven door onder meer Cocky van Eps (links) en wedstri dleider Henny Bentura (rechts).

Dertigste Super Shell toernooi met 23 clubs

WILLEMSTAD — Met het nodige feestelijke vertoon wordt zondag een aanvang gemaakt aan de dertigste aflevering van het Super Shell-toernooi, waaraan niet minder dan 23 clubs deelnemen. Volgens plan kunnen de bek-ers in november worden uitgereikt.

In 1953 werd dit toernooi voor de eerste keer gehouden en sedertdien mocht het zich steeds in een flinke belangstelling verheugen. Niet alleen van toeschouwers maar ook van deelnemende clubs. In deze 31 jaar -eenmaal werd het toernooi om nu onduidelijke redenen overgeslagen - is dit voetbaltoernooi een begrip geworden in de Curaçaoese voetbalwereld. Dit mede ook door de manier waarop de zaken werden georganiseerd en zeker ook door de omgeving waar men als voetballers moest optreden: het voetbalveld Rust en Burgh.

Zondag bij de opening zal de Wabicult met zijn oude autogroep present zijn. Na de toespraken en het defilé komt een andere glorie in actie, de voetbalgalerie van Jong Colombia en Asiento, welke veteranenploegen de openingswedstrijd voor hun rekening nemen. Vanaf zondag tot aan het slot van het toernooi zijn er elke maandag, dinsdag, don-

derdag en vrijdag 's avonds twee wedstrijden op het Rust en Burghvelden wel om half acht en om negen uur.

Aan het toernooi nemen dus 23 clubs deel, waarvan er dertien in de A-klasse uitkomen. In de B-klasse voor de dames komen vijf ploegen uit en in de veteranenklasse zijn dat er ook vijf. Het is dit jaar voor de vierde maal dat de dames-voetballers van de partij zijn. Ditmaal spelen in het damestoernooi: Tigers, Buena Vista Stars, Seru Grandi, Vesta en Undeba. Competitieleider van het hele toernooi is Henny Bentura.

Gewonden bij eerbetoon OS-deelnemers

NEW YORK — Veertig mensen zijn gewond geraakt, van wie drie ernstig, toen een stellage onder het gewicht van het publiek bezweek. Dat gebeurde tijdens een huldiging van Amerikaanse deelnemers aan de Olympische Spelen. Met een confetti-parade in New York, onder aanvoering van burgemeester Ed Koch, werden winnaars gefeliciteerd met de prestaties. Confetti-parades zijn een zeldzaam eerbetoon geworden omdat de meeste bedrijven tegenwoordig gebruik maken van de computer en zijn de ouderwetse papier-perforator hebben afgevoerd. In 1981 was zo'n feestelijke optocht voor het laatst gehouden. Dat gebeurde ter begroeting van de teruggekeerde gijzelaars, na het angstige avontuur in de Amerikaanse ambassade in Iran.

Het aantal gewonden is naderhand opgelopen tot ten minste honderd. Bijna tweehonderd toeschouwers stonden op de verhoging om de idolen beter te kunnen zien, toen het gevaarte omhoog kwam. Zes van de gewonden raakten ernstig gewond aan hoofd of wervelkolom. Volgens de politie waren er naar schatting twee en een half miljoen mensen op de been.

BERN - Beat Breu is de voornaamste afwezige in de Zwitserse wiel-selectie voor de strijd om de wereldtitel bij de beroepsrenners op 2 september in Barcelona. Wel opgenomen in de wesploeg is Serge Demierre, een ploegmaat van Breu, met wie hij tijdens de Ronde van Frankrijk onenigheid kreeg. Demierre werd vroegtijdig naar huis gestuurd. Urs Freuler komt in Spanje alleen op de baan uit. Hij rijdt de puntenkoers als titelverdediger.

Record voor Lewis

NEW YORK — Carl Lewis heeft opnieuw een record gebroken: een biografie over de viervoudig Olympisch kampioen bracht het in record-tempo van manuscript tot boek. Het eerste exemplaar van het werk, getiteld "Carl. Het verhaal van een Amerikaanse held", ging bij de New Yorkse uitgever al na 41 uur en 55 minuten de deur uit. Het vorige record had, volgens het Guinness-boek dat alle beste prestaties bijhoudt, eveneens betrekking op de Olympische Spelen. "Wonder op ijs" lag na de gouden medaille van de Amerikaanse ijshockey-ploeg in Lake Placid ook binnen twee dagen in de winkels. Lewis' succesverhaal bevat 160 bladzijden, waarvan 32 foto-pagina's.

Geen opzienbarende aankopen

Weinig geld voor Nederlandse profs

WILLEMSTAD — De financiële positie waarin de meeste betaald voetbal-organisatie in Nederland verkeren, staat geen opzienbarende transfers toe. Dat blijkt uit het geringe aantal wijzigingen in de selecties van de ere-divisie-verenigingen voor het seizoen 1984/85. Er is, ook bij de grote clubs, weinig geld voor de aankoop van bekende spelers.

Opmerkelijk is de transfer van Hans van Breukelen. De doelman van het Nederlandse elftal, die bij Nottingham Forest onder contract stond, speelt het komende seizoen voor PSV. Landskampioen Feijenoord versterkte zich op het allerlaatste moment met oud-international Johnny

Rep. Ajax, Feijenoord en Roda JC contracteerden spelers (Meeuws, Tahamata en Daerden) die als gevolg van hun aandeel in de Belgische omkopings-affaire voorlopig niet het veld op mogen. Daarnaast trokken de Amsterdammers ook een oud-international, Ronald Spelbos, aan. Kwintatief is Ajax met 23 contract-spelers de sterkste club. In de voetballoze periode vertrok geen enkele speler. Het is echter vrijwel zeker dat Jan Molby zijn heil alsnog elders zal zoeken. Excelsior is qua spelers-aantal de zwakste ploeg in de ere-divisie. Veertien contract-spelers, van wie André Wasman nog medisch gekeurd moet worden. De selectie wordt versterkt met zes amateur-spelers.

Geen uitgesproken favorieten

Sunfish-kampioenschappen Curaçao op 25 augustus

WILLEMSTAD — Voor de Curaçaoese sunfish-kampioenschappen is er dit jaar geen uitgesproken favoriet. Die kampioenschappen worden eind deze en begin volgende maand gehouden.

In de weekeinden van 25/26 augustus en 1/2 september zal op het Spaanse Water gevochten worden om deze Curaçaoese titel. Juist omdat er geen uitgesproken favorieten zijn, wordt verwacht dat het spannende wedstrijden worden. Regerend kampioen FrJan Bruins woont niet meer op Curaçao; ook andere sterke kandidaten als Jurgen Schneider die achtste was op de wereld-kampioenschappen van verleden jaar, en Jeroen Mustert die vierde was bij de wk van dit jaar, vertrokken naar elders en dingen dus niet mee.

Bij de Koninklijke Marine is de laatste maanden hard geefend om sterk voor de dag te kunnen komen. Het aantal deelnemers uit die hoek zal naar verwachting dan ook vrij hoog lig-

gen. Maar evenzeer zijn sunfish-specialisten van de zeil-verenigingen Jan Sofat en Asiento erop gebrand om goede klasseringen te bereiken.

De kansen lijken voorlopig weggelegd voor kandidaten als Rob van Noort jr en Hans van de Gulik, direct gevolgd door anderen als Jan Akkermans, Rob Lesage en Elodie Voorbraak. Bij lichte weersomstandigheden zoals verwacht worden. Mochten de weers-omstandigheden zijn en weder dieneende toch zwaarder worden dan gedacht wordt, dan verwacht men in elk geval Wim van der Gulik en Alex Roose in de voorste linies.

De organisatie verwacht rond de dertig sunfishes te kunnen tellen bij de start. Voor de hoogste debutant aan deze kampioenschappen is er een aparte prijs ingesteld. Alle prijzen worden beschikbaar gesteld door het eilandgebied Curaçao en enkele lokale sportzaken.

Inschrijving kan geschieden via de lokale zeil-verenigingen of persoonlijk op telefoonnummer 77525 van Norbert Biederman, 672669 van Rob van Noort sr en 616390 van Timo Hilhorst.

Welkom ploeg OS in Seel

SEOEL — De Zuidkoreaanse atleten, die bij de Olympische Spelen goed waren voor negentien medailles, waaronder zes gouden, zijn vandaag bij thuis-komst welkom geheten door een enorme menigte. Honderdduizenden mensen stonden opgesteld langs de straten van de hoofdstad Seoel om de ploeg bij de intocht toe te juichen. In een toespraak zei de minister-president Chin Lee-Chong: "De vertegenwoordigende atleten hebben bewezen dat onze sportieve invloed in de wereld toeneemt. Dat vervult ons met trots en zelfvertrouwen". De premier vulde nog aan, dat het land zeer vereerd is met de opdracht de Olympische Spelen van 1988 te organiseren.

Bij schakend Janwé Sonali

Cardoze ongeslagen aan kop

WILLEMSTAD — In de competitie van Schaakvereniging Janwé staat Sonali Cardoze met vier punten uit even zoveel wedstrijden aan de kop van de ranglijst. Zij staat bekend om haar agressief speltype.

In Buurtcentrum Janwé gaan zaterdag de competitie van Janwé weer verder. Bij de dames staat Karin Garmers op de tweede plaats. Zij heeft drie punten verzameld in drie wedstrijden. Zowel Sonali Cardoze als Karin Garmers moet het in de komende weken opnemen tegen de sterke spelers Monique Blume en Natalie Stacie, die beiden ook samen met de twee eerstgenoemde favorieten zijn voor de ereplaatsen. Duser kan nog steeds van alles gebeuren in deze groep.

In de A-klasse zullen de zes finaleronde-spelers de schaaktitel-strijd ook aanvangen aanstaande zaterdag. De zes finalisten zijn: Arthur Rosaria, Geert van der Ploeg, Enrico Garmers, Alrun Tokaay, Wanner Richardson en Shastri Moesker. Arthur Rosaria was als de beste speler van de voorrondes geëindigd met een ongeslagen prestatie van 6 1/2 punten uit 7 partijen, wat in percentage aangegeven gelijk staat aan 92,85%. Als wit-speler wist Rosaria een totaal van vier punten te verzamelen in even zoveel gespeelde wed-

strijden, terwijl hij als zwart-speler met een score van 2 1/2 - 3 was geëindigd. Dat is een uitstekende prestatie van Arthur Rosaria.

SV Janwé zal ook aanstaande zaterdag enkele selectie-wedstrijden afwerken. In verband hiermee moeten de spelers van de pre-selectie allen aanwezig zijn. Deze wedstrijden dienen om een zo sterk mogelijke selectie van Janwé samen te stellen, welk Janwé zal vertegenwoordigen in het buitenland. Bij afwezigheid zal men zijn partij per default verliezen. Alle partijen zullen om negen uur precies te Buurtcentrum Janwé beginnen.

David Curiel verliest tweemaal in Helsinki

WILLEMSTAD — Vanuit Finland ontving schaakvereniging Janwé bericht dat David Curiel twee achtereenvolgende nederlagen moest incasseren van zijn tegenstanders in het wereld-jeugdschaak-kampioenschap. Met dit nadelige resultaat komt David Curiel nu te staan met een puntentelling van 1-4. Dit ene punt werd bovendien bereikt door twee remises van Curiel. Men verwacht in de komende partijen dat David Curiel de nodige punten in de wacht kan slepen.

De meeste andere deelnemers werkten nog hun partijen af in de tweede ronde. Verassingen deden zich nauwelijks voor. Barbara Potter rekende in 44 minuten af met de Italiaanse Raffaella Reggi en de derde

Gezamenlijke conclusie van PNP, DP en MAN:

Overbodig verzoek voor miniconferentie

WILLEMSTAD — De DP vindt het verzoek van MEP-leider Betic Croes om een mini-conferentie nogal overbodig en ook de PNP ziet hiervan op het moment de noodzaak niet in. Van een soort conferentie is toch al sprake wanneer het door de Antillen van de Vijf aangevraagde gesprek met de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken Jan de Koning over het Solidariteitsfonds plaatsvindt, meent DP-leider Agustin Diaz. Het is immers de bedoeling Aruba ook aan dit gesprek te laten deelnemen.

Embleem en leus voor carnaval '85

WILLEMSTAD — Voor de carnavals-periode van Curaçao voor volgend jaar wordt nu reeds een campagne opgezet om een aangepaste leus en embleem te hebben. Het wordt voor Curaçao een lust-trumviering, het vijftiende carnavals-festijn. De leus mag niet meer dan tien woorden tellen en moet in het Papiamentu zijn gesteld. Het embleem moet getekend zijn op wit papier van een afmeting van 20 bij 20 cm en in kleuren zijn uitgevoerd (dus geen zwart wit). De wedstrijd begint op 20 augustus en wordt op 30 september gesloten. Inzendingen moeten gestuurd worden naar het Comité Carnaval di Kòrsou, P.O. Box 292. Uit de inzendingen wordt een gelukkige winnaar getrokken. In de categorie leuzen en emblemen wordt de winnaar verblijd met een geldprijs van vierhonderd gulden. Om de mensen aan te sporen heeft het carnavalscomité voor deze campagne al een leus bedacht in deze vorm: "Den '85 un bon carnaval di Kòrsou, for di awò kuminsá k'e trabou".

Nieuw verzoek voor fiscale onderhandeling

WILLEMSTAD — De onderhandelingen over het belastingverdrag tussen de Nederlandse Antillen en de Verenigde Staten gaan ondanks de politieke ontwikkelingen van de laatste tijd, gestadig door. Het laatste contact met betrekking tot het verdrag kwam van Antilliaanse zijde. De Antilliaanse regering, zo verklaarde vanmorgen minister van Financiën Gilbert de Paula tegenover de Amigoe, wacht momenteel op een reactie van het Amerikaanse Treasury Department. Die ontving een drietal weken geleden van Antilliaanse zijde een schrijven waarin ondermeer een voorstel met betrekking tot het verdrag vervat stond. Hij verwachtte, aldus de bewindsman, tegen het einde van de maand een antwoord op dit schrijven te ontvangen.

Bevrijdingstheoloog Boff naar Rome

ROME — De Braziliaanse katholieke theoloog Leonardo Boff gaat in september naar Rome om zijn standpunt te verdedigen ten opzichte van de Bevrijdingstheologie. Dit gebeurt op 7 september tegenover een Vaticaanse commissie. De 46-jarige pater Franciscaan weigerde verder tegenover de pers op deze kwestie in te gaan. Van Vaticaanse zijde schijnt men een offensief begonnen te zijn tegen de Bevrijdingstheologie welke in Latijns Amerika is ontstaan en later ook elders in de katholieke kerk zijn aanhangers kreeg.

SANTIAGO DE CHILI — De ministers van Buitenlandse zaken van Chili en Argentinië gaan eind augustus naar Rome om een overeenkomst te ondertekenen welke een voorloper is voor het officiële akkoord tussen beide landen over het Beagleskanaal. Er is tussen de ministers Dante Caputo van Argentinië en Jaime del Valle van Chili overleg gaande om de procedure voor een en ander nader uit te werken. Paus Johannes Paulus II heeft in dit conflict dat bijna uitliep op een oorlog bemiddeld.

nemen. De Arubaans politicus verzocht deze week als voorzitter van de Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba (ROA), minister De Koning tijdens diens verblijf op de Antillen een mini-conferentie te houden. Bedoeling van de conferentie, zo kwam uit het verzoek tot uiting, is om de hinderpalen die uitvoering van de RTC-punten belemmeren, uit de weg te ruimen, opdat Aruba per 1 januari 1986 haar status aparte kan verkrijgen.

GOLFLENGTE

In de vergadering van de eilanden die samen de Antillen van de Vijf gaan vormen, werd al de wens geuit gezamenlijk met minister De Koning te praten over met name het Solidariteitsfonds, omdat daarover een gemeenschappelijk standpunt werd ingenomen, bracht Diaz naar voren. Aangezien bij het eerste topoverleg bovendien in een resolutie werd overeengekomen na te gaan of met Aruba eveneens tot een gemeenschappelijk standpunt kon worden gekomen, werd op Curaçao bovendien de gedeputeerde belast met Staatkundige Structuur verzocht deze mogelijkheid via de minister van Staatkundige Structuur te onderzoeken. Als dan mocht blijken dat zowel de Vijf als Aruba op dezelfde golf lengte zouden zitten ten aanzien van het Solidariteitsfonds, zouden alle eilanden samen de bespreking met de Nederlandse minister kunnen aangaan.

Wanneer eenmaal over het fonds aan tafel wordt gezeten, kunnen uiteraard ook andere onderwerpen aan de orde komen, dacht de DP-leider. Ondermeer de door de Vijf aangenomen resolutie een Unie-verband met Aruba, zoals in de RTC-punten omschreven, af te wijzen. Dit laatste onderwerp dan wel de resolutie hieromtrent, verwachtte Diaz, zou waarschijnlijk minister De Koning zelf wel ter discussie brengen. Zoniet in een gezamenlijke conferentie, dan toch zeker in de aparte besprekingen met de eilanden. De oplossing van knelpunten en hinderpalen, besloot hij, was uitermate gebaat bij besprekingen.

INTERN BERAAD

Voordat er op het verzoek om de mini-conferentie een gedegen reactie kan worden gegeven, zette op zijn beurt MAN-voorzitter Reintje Martina uiteen, moet de partij hierover eerst intern beraadplegen. Overleg zal zondermeer moeten plaatsvinden, erkende Martina. Maar of dat thans, of op een ander later moment, waarbij meer gelegenheid bestond voor het treffen van voorbereidingen, moet gebeuren is nog maar de vraag, vindt hij. Bovendien moet tevens rekening worden gehouden met het

Ware aard

MOSKOU — De ware aard van Reagan is naar voren gekomen, zo stelt de Russische pers vast na het bekend worden van de tekst van een stemtest door de Amerikaanse president Ronald Reagan. Voor zijn wekelijkse radiopraatje zei Reagan zaterdagavond om de technici de kans te geven zijn stem te testen: Ik verheug mij U mee te kunnen delen dat ik vandaag een wet ondertekend heb die de Sovjet Unie voorgoed buiten de wet plaatst. Over vijf minuten beginnen wij te bombarderen. De Pravda schreef er vanmorgen onder meer als volgt over: Ondanks de vredesretorie die de regering Reagan met de mond belijdt, is de ware kern van Washingtons politiek de koers van de confrontatie. Reagans grap voor een microfoon getuigt opnieuw van de gevaarlijke plannen die de Amerikaanse regering koestert. De heren zouden er beter aan doen zich er eindelijk rekenschap van te geven dat de Sovjet Unie en haar bondgenoten zich niet laten intimideren.

En de Russische televisiecommentator: Het peil van een grap komt overeen met het peil van iemands denken. Plotseling flapt hij eruit wat hij denkt.

Nadat politieke tegenstander Walter Mondale al meteen fel had gereageerd op wat het Witte Huis later als een grap betitelde en ook na de felle Russische reactie blijft het Witte Huis zwijgen. Mogelijk is men aan het nadenken over de volgende grap.

feit dat minister De Koning al liet weten zonder beslissingsbevoegdheden naar de Antillen te zijn gekomen, besloot Martina.

De PNP tenslotte vindt het verzoek van de MEP-leider wat voorbarig. Een aantal van de commissies die zich met de voorbereidingen voor de veranderingen op het gebied van de staatkundige structuur bezighouden, zijn nog steeds niet klaar met de uitwerking van de diverse rapporten, bracht PNP-voorzitter Gilbert de Paula naar voren. Over het deel waarvan afronding wel plaatsvond moet trouwens nog politiek overleg met Aruba worden gepleegd.

OFFERBLOK

Het lijkt de PNP-voorzitter daarom verstandiger deze zaken eerst intern binnen de Antillen te bespreken alvorens hierover met minister De Koning samen te komen. De PNP zal in ieder geval alles in het werk stellen om de ingang van de status aparte van Aruba per 1 januari 1986 ook daadwerkelijk te laten geschieden. De Paula besloot zijn verklaring tegenover de Amigoe met de waarschuwing dat de PNP evenwel onder geen voorwaarde zou tolereren dat Curaçao omwille van die status aparte op het "offerblok" zou worden gelegd.

Papiamentu resolutie in Afrika

Sitek lid mondiale onderwijs-instelling

WILLEMSTAD — De onderwijsvakbond, Sitek, is tijdens een onlangs gehouden congres in Afrika officieel als lid tot de internationale onderwijsorganisatie toegelaten. Er waren ongeveer 150 landen aanwezig op het congres waarbij de Sitek officieel de Curaçaoese vlag en het volkslied overhandigd heeft aan de organisatie.

Tijdens de conferentie is besloten dat de Caribische en Latijns-Amerikaanse landen in de toekomst nauwer met elkaar gaan samenwerken en meer solidariteit voor elkaars problemen zullen tonen.

Wederom heeft men tijdens het congres, aldus een persbericht van de Sitek, moeten constateren dat er veel verschillen bestaan tussen de onderwijssystemen in geïndustrialiseerde landen en die in de ontwikkelingslanden. Men heeft overigens besloten ontwikkelingslanden in het vervolg "arm gemaakte landen" te zullen noemen. Verder is in de loop van het congres gebleken dat het gebruik van technologie aangepast moet worden aan de situatie in elk land.

Op de conferentie is de resolutie

Mannen gepakt met marihuana-sigaretten

WILLEMSTAD — De 20-jarige L.P. en de 19-jarige R. van T. zijn woensdagnacht op het Plaza Brion aangehouden in verband met verdovende middelen. De twee mannen hadden respectievelijk 1 en 17 gerolde marihuana-sigaretten bij zich.



WILLEMSTAD — Er bestaan verschillende instellingen op Curaçao waar men een muziekopleiding kan volgen. Een daarvan is de stichting Curaçao Jeugdorchest onder zijn mentor violistdirigent Eric Gorsira. Deze stichting geeft al sinds 1960 onderricht op alle strijkinstrumenten zoals viool, altviool, cello, contrabas en ook blokfluiten voor groepjes. De lessen zijn toegankelijk voor zowel kinderen als ouderen. De leerlingen krijgen zo veel mogelijk de gelegenheid samen te spelen in het kinderochester en later bij vorderingen in het junioren of jeugdorkest. De lessen vangen momenteel bij het begin van het nieuwe schooljaar aan. Voor informatie kan men terecht op de Groot Davelaarweg 25 of bellen op het nummer 75075. Op de foto: een groep leerlingen tijdens een concert.

tie van de Sitek over de onafhankelijkheid en introductie van het papiamentu in het onderwijs, unaniem door de aanwezigen aangenomen.

De Sitek delegatie bestaande uit voorzitter Errol Cova, vicevoorzitter Lopes, secretaris Lauffer en commissarissen Poulo en Bergland is dinsdag terug gekomen uit Afrika, op Cova na.

Vrouw zit vast, de man is vrij

WILLEMSTAD — Enkele dagen geleden maakte de politie bekend dat de man K.F. was aangehouden en opgesloten in verband met diefstal uit een woning. De politie was hiertoe overgegaan nadat de 22-jarige vrouw M.A. de man als dader aangewezen had. Uit onderzoek is echter gebleken dat niet K.F. maar de vrouw zelf de diefstal gepleegd heeft. De onschuldige man is vrijgelaten en de vrouw heeft zijn plaats ingenomen.

Viering twintig jaar van Boneco

WILLEMSTAD — De vakbond Boneco herdenkt maandag het twintig jarig bestaan. Voor die gelegenheid wordt er om zeven uur 's avonds een heilige mis opgedragen in het Las Palmas hotel door pater Amado Römer, bijgestaan door muziek van Grupo Ambiente. Na de mis worden er toespraken gehouden door leiders van de vakcentrales CGTC en SSK, genodigden en minister-president Don Martina, gevolgd door het heffen van het glas.

Redelijk verloop eerste gesprek

CHC overlegt met onderhuurders bij Las Palmas

WILLEMSTAD — De Curaçao Holding Company wil eerst proberen met redelijk overleg tot een oplossing te komen voor de gerezen problemen rond de onderverhuur van verschillende faciliteiten op Las Palmas. Vanmorgen heeft het eerste gesprek tussen de Holding Company en de onderhuurders plaatsgevonden, hetgeen naar mening van Frank Elenburg redelijk is verlopen.

Naar directeur Elenburg van CHC is vernomen wil de Holding de huurvoorwaarden, vennootschapstructuren en de financiële gang van zaken met de huurders doornemen. Eventueel kunnen bepaalde huurvoorwaarden gewijzigd of aangevuld worden, aldus CHC-vertegenwoordiger. De Holding Company is in ieder geval bereid de zaken te bekijken en eventueel de onderhuurders te laten zitten.

De Holding kan twee richtingen op gaan. We kunnen gerechtelijke stappen ondernemen en de onderhuurders worden de faciliteiten te ontruimen. Maar we kunnen ook als redelijke mensen bij elkaar zitten en naar een oplossing zoeken, zo verklaarde Elenburg. De Raad van Commissarissen zal uiteindelijk moeten beslissen of de onderhuurders mogen blijven. Maar, zo vernam de Amigoe van de heer Elenburg, deze staan er positief tegenover. Het is immers ook naar aanleiding van een gesprek met deze Raad dat de Holding Company nu gesprekken voert met de onderhuurders.

Door alle gerezen problemen

Fekoskan-

cursus

WILLEMSTAD — De koepel van coöperaties, Fekoskan, organiseert in het tweede halfjaar twee cursussen: basis-cursus deel 1 en leiderscursus deel 2. In de eerste worden ondermeer gedoeërd coöperatie- wezen, begroting opmaken, planning en uitvoering van projecten, menselijke verhoudingen, leiders en parlementaire regels, communicatie; in de tweede boekhouding, Papiamentu, geschiedenis van het coöperatie- wezen, technieken van het leiden van vergaderingen en discussies, introductie in sociologie. De cursussen vangen op maandag 20 augustus aan. Tot en met morgen is er kans om in te schrijven. Het cursusgeld bedraagt vijftien gulden.

Informatiedag van partij MAN

WILLEMSTAD — De MAN organiseert zondag een informatie- middag voor haar leden. De informatie- middag, waarop van bestuur zijde een overzicht van de recente politieke ontwikkelingen zal worden gegeven en deze ook nader uiteen zullen worden gezet, wordt van vier uur 's-middags tot zeven uur 's-avonds gehouden in Landhuis Morgenster. Met name komen op deze middag de onderwerpen "formatie", "staatkundige structuur" en "interne organisatie" aan de orde.

Opening nieuw academisch jaar

WILLEMSTAD — De opening van het academisch jaar 1984-1985 zal maandag 10 september plaatsvinden. Deze jaarlijks terugkerende plichtigheid van de Universiteit begint om vier uur in het Universiteitsgebouw.

Vrouw doet aangifte van mishandeling door haar vriend

WILLEMSTAD — Een 35-jarige vrouw beklagde zich bij de politie-patrouille in de Breedestraat Otrabanda over haar vriend. Deze zou haar een vuistslag hebben gegeven. De vrouw, die een opgezwollen wang vertoonde, werd meegenomen naar de poli voor behandeling. Zij zou bij de recherche aangifte doen van mishandeling.

TICKETS VANAF 1 Juni '84

VERZAMEL DE MADURO TRAVEL KRUIKEN COLLECTIE

Vijf van de prachtige Delftsblauwe miniatur-kruiken met afbeeldingen van Curaçaose landhuizen, gevuld met de enige echte Curaçao-liqueur... en hoe u ze kunt krijgen. U verzamelt Uw ticket omslagen en bij inlevering van 3 omslagen ontvangt u een kruikje. Tickets naar Aruba, Bonaire en Curaçao gelden slechts voor een halve ticket.

Koop Uw tickets bij Maduro Travel en u krijgt behalve de perfecte service, ook nog een prachtige en waardevolle kruiken collectie kado!

Maduro Plaza

Maduro Shell

Maduro Punda

Maduro Colon

Tel: 76700

43802/43773

613853/4/5

626300/1

Deze aanbieding geldt alleen voor Curaçao en Bonaire.

maduro travel

* ALUMINIUM DAKPLATEN

f. 17,--
per meter

* 20%
korting

(N.B.: Uw leverancier ook voor hout!)

BOUWMATERIALEN JONGBLOED N.V.
Caya Terpsichore — Telefoon 79276


POB: referendum geeft wil volk aan

Aruba, 16 augustus 1984.

Bij systematische achterstelling Antillianen problemen te voorzien

Windwijzer valt van toren Fortkerk af

WILLEMSTAD— In de afgelopen vierentwintig uur vonden er 14 aanrijdingen plaats waarbij zes gewonden vielen. De totale materiele schade bedraagt ongeveer 17.000 gulden.

<p>Mr. and Mrs. Ruben D. Mansur <i>request the honour of your presence at the marriage of their daughter</i></p> <p>ILIENNE JOSETTE</p> <p><i>to</i></p> <p>BRUCE CEDRIC PONSON</p> <p><i>Aruba - August, 1984 Bathstraat 7.</i></p>		<p>Mr. and Mrs. Federico I. Ponson <i>request the honour of your presence at the marriage of their son</i></p> <p>BRUCE CEDRIC</p> <p><i>to</i></p> <p>ILIENNE JOSETTE MANSUR</p> <p><i>Aruba - August, 1984 Irenestraat 9.</i></p>
---	---	--

*The religious ceremony will take place on Thursday, the thirtieth of August
at 5.30 p.m. in the San Francisco Church in Oranjestad.
Reception: 8.30 p.m. - 10.30 p.m. in the Ballroom of the Concorde Hotel.
Kindly consider this as a personal invitation for the Netherlands Antilles.*

» stockmarket « NEWS


[illegible]

Kritiek leden op bestuur van Fedebon

De werkwijze van het bestuur van de Fedebon werd veroordeeld, omdat de onderhandelingen over de nieuwe cao vele dagen duurde, terwijl er tenslotte toch geen nieuwe cao uit de bus kwam. Cijllia benadrukte, dat het bestuur meer vrije tijd gebruikt om de belangen van de werknemers / leden te behartigen. Some werd er zelfs toe in de vroege ochtturen vergaderd, aldus Fedebon voorzitter Willy Cijllia, en daarvoor werd geen

enkele financiële vergoeding ontvangen. Nadat het bestuur had duidelijk gemaakt, dat onderhandelingen nu eenmaal tijd vergen werd door de leden wel in gezien, dat het afsluiten van een nieuwe cao geen sinecure was. De oude cao liep in juni af en tot de eerste week van augustus was er inderdaad nog geen nieuwe cao afgesloten, maar Willy Cici lie heeft, dat dit misfel bij de onderhandelingen niet vreemd is. Overigens zal de cao wel met terugwerkende kracht geldig zijn. De ontevredenheid van de leden werknemers van Flamingo Beach beperkten zich overigens niet tot de cao. Eveneens werden er geluiden gehoord die er op wezen, dat sommige werknemers werk verrichten waarvoor zij niet worden betaald.

Klachten bezorging



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
 For further information call
 Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.35	1.37	1.39
PND STERLING	2.295	2.35	2.41
NED GLD	54.75	55.47	56.27
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANKS	74.06	74.78	75.58
FR FRANKS	19.05	20.15	20.85
DUITSE MARK	61.83	62.55	63.35
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.69	0.99	1.05

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELEENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIËN EN GELDIG VANAF HEDEN 16 AUGUSTUS 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIENINGEN PER 85/89	95.78
13 %	OBUGATIENINGEN PER 96/90	106.06
12.5 %	OBUGATIENINGEN PER 1986	102.73
12 %	OBUGATIENINGEN PER 88/92	103.45
10.5 %	OBUGATIENINGEN PER 1983	97.30

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.24%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.**

Voor doór-verkoop zijn weer enkele 2 en 3 slaapkamer-woningen beschikbaar in het verkavelingsplan Mahuma Oost.

Model Mia — 3 slaapkamers
2 badkamers
overdekte porches.

Model Maria — 2 slaapkamers
1 badkamer
overdekte porches
was- en strijkkamer.

Hypotheek en additionele financiering is beschikbaar.

Voor inf. en bezichtiging tel. 625700 na afspraak.



De Directie der Belastingen zoekt per 1 september 1984 een **gemeubileerde woning** voor de duur van 3 maanden.

Tel.: 76133 toestel G5.

Ontvangen verse bloemen vanuit Holland tegen verlaagde prijzen.

Flora shop Mary

Zulkertuintjeplein z/n - Tel.: 76938-70580



SEDUKAL

ta buska ku urgensia

MAESTRONAN MOTIVA

ku ke dediká un parti di nan tempu liber na progreso di Korsou.

TAREA: — Traha den kooperashon ku tim di papiamentu;
— Produci material pa introdukshon di papiamentu komo materia na skol basiko.

EKSIGENSIA: — Por lo menos dos aña di eksperiensia na skol basiko;
— Bon dominio di papiamentu.

KONDISHON: — E trabou ta tumu por lo menos dos atardi pa siman;
— E kompensashon ta base di pago di orario di maestro di skol.

Pa mas informashon yama SEDUKAL na telefon: 613744

Manda bo karta di solisitashon promé ku dia promé (1) di september 1984.

SEDUKAL, TIM DI PAPIAMENTU,
BAAI MACOLAWEG 6/N
KORSOU.



ST. ELISABETH HOSPITAAL - CURACAO

In het St. Elisabeth Hospital en het Sanatorium worden ruim 1250 patiënten per maand verpleegd en circa 54.000 klinische en poliklinische verrichtingen per maand gedaan. Met de omzetting van het Sanatorium in een Verpleeghuis is een aanvang gemaakt. Er werken ongeveer 1300 personeelsleden in een grote verscheidenheid van functies. Deze complete arbeidsinrichting zal voortdurend verbeterd worden door een direct team onder leiding van de Algemeen Directeur die de eindverantwoordelijkheid heeft.

De werkzaamheden van de Directieleden bewegen zich in hoofdzaak om het gebied van het management en dragen een sterk coördinerend karakter.

De organisatie van het Hospital is onderverdeeld in diensten en afdelingen. Iedere dienst/afdeling heeft daarin een specifiek aandachtsgebied.

In verband met de uitbreiding van de Directie zoekt het Bestuur een

DIREKTEUR PATIENTENZORG

die daarin in het bijzonder belang zal worden attached aan paramedische en verpleegkundige aspecten.

De geschikten zijn uit naar een ervaren medische met kennis van de gezondheidszorg en goede kennis van de eigenaarschapen:
— bereidheid om geschiktheid om in teamverband te werken.
— een leeftijd van 35 tot 45 jaar.

Een psychologische onderzoek kan verevorderd worden van de selectieprocedure. Nadere informatie kan worden verzocht bij de Algemeen Directeur van het St. Elisabeth Hospital, Dr. L.R.A. Ajes.

Schriftelijke sollicitatie verzoeken aan het Bestuur van het St. Elisabeth Hospital, Dr. L.R.A. Ajes.



Akademia di Komputer

UITREIKING CERTIFICATEN

B01/B02 — vrijdag 17 augustus 1984

P01/P02/P11/P12/P13 — vrijdag 24 augustus 1984

Plaats: Vergadering S.O.V.A.

Tijd: 14.00 - 16.00 uur

LUSAKA — De Namibische veteraan-nationalist Toivo Ya Toivo is gekozen tot secretaris van de SWAPO, welke guerrillagroep strijdt voor de onafhankelijkheid van Namibië. Toivo werd in 83 vrijgelaten uit de Zuidafrikaanse gevangenis Robben-eiland. Hij wordt omschreven als een pragmatische en is de 2e man in de Swapo na voorzitter Nujoma.

Voor het nieuwe schooljaar jongensonderbroekjes vanaf f.2,50. Tieners brassières, ka-tjoenen en zijden panties.

LA INDIANA
Hendrikplein 11

TE KOOP:

nog een

Franse Bulldog (Reu)

Inlichtingen: Tel.: 614691 na 6 uur p.m.

Voor de vroege morgen, ont-vangen **NIEUWE SORTERING SIERADEN** mooi te combineren met onze moderne schermen en tas-sen. Ook leuk als cadeau! Alrijd slaagt U bij...

"Footlights"
Voorkant Lanchira Plaza
naast New York City Cleaning
Tel.: 77581

TE KOOP

2 TERREINEN

(± 900 en 1200 m2) te Jan Thiel
Nu f.52,50 per m2.
Tel.: 75380 (na 17.00 uur)



JUDO SCHOOL SAMURAI
TE ST. PAULUS GYMNASIUM
Wij zijn weer begonnen op 14 augustus. Lessen: dinsdag en don-derdag.

4-5 uur beginners
5-6 uur beginners
en gevorderden
7-12 uur
12 jaar en ouder
ten plantse-aanmelden
voor informatie over loca-ties.
A. Maatjes 3e etage
A. Maatjes 3e etage
Telefoon na 6 uur
70667 Kuaters
70697 Kuaters

PLANTIEK FLORITA

Dit weekend planten tegen sterk verlaagde prijzen! a.a.

Magdalen (w) / Afrikaantje (dubbe) / Sayana's (dubbel rood)

voor f. 4,50 p. stuk

Kaya Rol Katochi 68
achter Antillen Drugstore



Plantage Cannegieter
Bericageweg 2
(Kruisweg Erceweg)
tel. 77297

Petia (sugar baby) f. 1,- p.kilo
Meloenen f.1,50 p.kilo
Tomaten f.2,- p.kilo
en diverse andere groenten

Dagelijks open van 8.00 tot 6.00 uur



DONDERDAG Limbo Night
vanaf 8.00 uur
* Baroque
* Speciaal optreden van Mr. King met zijn "fireshow, zang en "Limbo-dance"
Voor een gezellige avond uit!

LAS PALMAS
Hotel & Vacation Village

Tassen en handdoeken met Curacao dessin op maat gemaakt.

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Individueel of in groepen

Een troost en een toost voor de niet-vakantiegangers.

Sparkling Discounts

Vanaf heden tot eind Augustus '84 per karton van 12 flessen

Duitse Winen

	was	nu
Liebraumlich	f. 78,-	f. 60,-
Zeller Schwarze Katz	f. 78,-	f. 60,-
Piesporter	f. 72,-	f. 57,-
Nierstein	f. 69,-	f. 54,-
Jolly Monk	f. 51,-	f. 45,-

Franse Winen

Fonset Lacour	f. 84,-	f. 70,-
St. Emilion	f. 111,-	f. 90,-
St. Louis Beaujolais	f. 96,-	f. 80,-
Medoc	f. 105,-	f. 85,-
St. Julien	f. 144,-	f. 115,-

Chateau Grand Pontet 1979 f. 192,- f. 150,-

Fonset Lacour	f. 81,-	f. 65,-
Entre deux Mers	f. 81,-	f. 65,-
Blanc de Blancs	f. 72,-	f. 57,-
Vouvray	f. 102,-	f. 85,-

Chablis f. 138,- f. 100,-

Rood/wit - VDQS - Partager f. 66,- f. 51,-

Licores Maduro

Dokweg z/n - Tel.: 76233 - 76266

Caradna Int. Trade Service

Industriegebouw Gatto West - Cur. Ned. Antillen

Tel.: 76156 - 79141 - Telex 3489 Carls N.A.

* Freight Consolidators.

* Member of Steens International Moving Group.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt hierbij bekend dat er bij voldoende belangstelling aan de PLTS de Eilandelijke Technische Avondleergang **BRICKLAK VOORBEREIDING** wordt gegeven zal worden.

Gelegenheid tot inschrijven dagelijks van 8.00-11.00 uur op de PLTS van maandag t/m vrijdag.

Toelatingseisen: LTS-A stroom of LTS-P stroom of de 6e klas MAVO.

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs en Cultuur, F. E. Rozendijk

ON THE ROAD TO...

BOULCHAND'S SPORTS WORLD

50% KORTING

SCHOENEN, TENNIS, VAN BEKEND MERKEN ZOALS NIKE, ADIDAS, CONVERSE, DIADORA, HEAD, YONEX, G.O. SPORTS, ARENA, PENN, WILSON

BOULCHAND'S SPORTS WORLD

50% KORTING

SCHOENEN, TENNIS, VAN BEKEND MERKEN ZOALS NIKE, ADIDAS, CONVERSE, DIADORA, HEAD, YONEX, G.O. SPORTS, ARENA, PENN, WILSON

BOULCHAND'S SPORTS WORLD

50% KORTING

SCHOENEN, TENNIS, VAN BEKEND MERKEN ZOALS NIKE, ADIDAS, CONVERSE, DIADORA, HEAD, YONEX, G.O. SPORTS, ARENA, PENN, WILSON

BOULCHAND'S SPORTS WORLD

50% KORTING

SCHOENEN, TENNIS, VAN BEKEND MERKEN ZOALS NIKE, ADIDAS, CONVERSE, DIADORA, HEAD, YONEX, G.O. SPORTS, ARENA, PENN, WILSON

BOULCHAND'S SPORTS WORLD

50% KORTING

SCHOENEN, TENNIS, VAN BEKEND MERKEN ZOALS NIKE, ADIDAS, CONVERSE, DIADORA, HEAD, YONEX, G.O. SPORTS, ARENA, PENN, WILSON

BOULCHAND'S SPORTS WORLD

50% KORTING

SCHOENEN, TENNIS, VAN BEKEND MERKEN ZOALS NIKE, ADIDAS, CONVERSE, DIADORA, HEAD, YONEX, G.O. SPORTS, ARENA, PENN, WILSON

BOULCHAND'S SPORTS WORLD